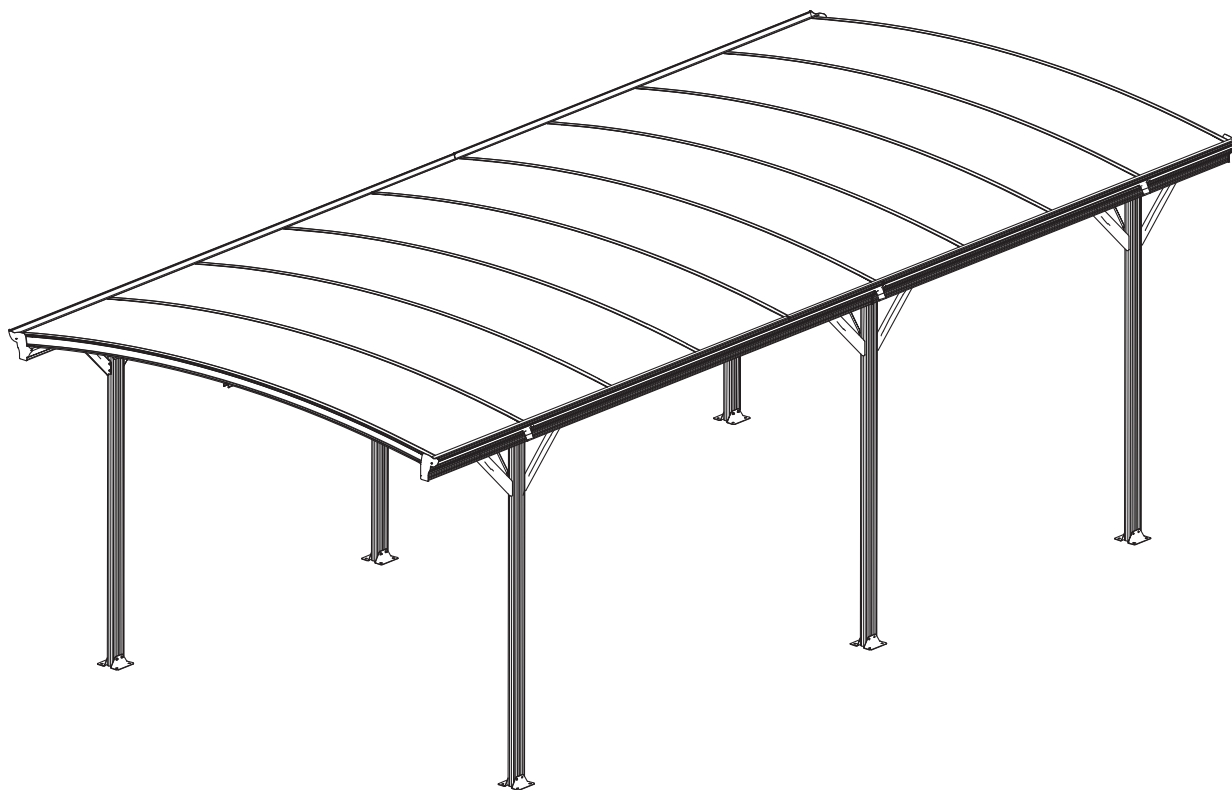


X-METAL



Dimensions (L×l×H) : 647×300×192/219 cm | Dimensions: 647×300×192/219 cm
Abmessungen (L×B×H): 647×300×192/219 cm | Dimensiones: (L×An×Al): 647×300×192/219 cm
Dimensioni: (L×P×H): 647×300×192/219 cm | Wymiary (dł. x szer. x wys.): 647×300×192/219 cm
Dimensões (L×C×A): 647×300×192/219 cm

FR NOTICE DE MONTAGE
Carport aluminum et polycarbonate

EN ASSEMBLY INSTRUCTIONS
Aluminium and polycarbonate carport

DE AUFBAUANLEITUNG
Carport aus Aluminium und Polycarbonat

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
Cochera de aluminio y polycarbonato

IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
Tettoia in alluminio e Policarbonato

PL INSTRUKCJA MONTAŻU
Wiata samochodowa z aluminium i poliwęglanu

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
Carport alumínio e polycarbonato

6086

IMPORTANT

Merci de lire les instructions suivantes avec attention avant de commencer le montage de votre carport. Vérifiez grâce à la liste ci-après, que vous êtes en possession de tous les éléments qui vous permettront le montage correct de votre carport. Suivez scrupuleusement l'ordre des étapes. Ne serrez pas complètement les vis avant d'avoir posé tous les panneaux de polycarbonate. Gardez ces instructions précieusement pour toute éventuelle future demande.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- ⚠ Utilisez des gants adaptés notamment lors de la manipulation des éléments pouvant être tranchants.
- ⚠ Veuillez vous assurer que la météo le jour du montage soit clémente (sans vent ni pluie).
- ⚠ Ne tentez pas de monter votre carport par temps venteux, cela risquerait de l'endommager ou de blesser les monteurs.
- ⚠ Ne pas toucher les câbles de haute tension avec les profils en aluminium.
- ⚠ Toujours porter des chaussures et des lunettes de sécurité quand vous manipulez de l'aluminium extrudé.
- ⚠ Tenez les sacs plastiques à l'écart des enfants en bas âge.
- ⚠ Les poteaux doivent être placés sur une fondation stable et de niveau.
- ⚠ Ne pas vous appuyer sur les poteaux pendant le montage.
- ⚠ Gardez les enfants à distance du chantier de montage.
- ⚠ Ne pas tenter de monter le carport si vous êtes fatigués ou sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue.
- ⚠ Si vous utilisez une échelle ou des outils électriques, suivez bien les consignes de sécurité des fabricants.

CONSEILS GÉNÉRAUX

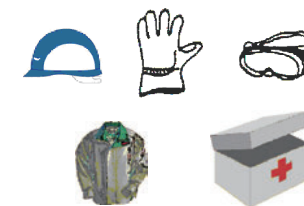
- ⚠ Comptez environ 5 heures à 3 personnes pour le montage de ce carport.
- ⚠ Evitez de positionner le carport sous un arbre ou à proximité directe d'un arbre dont les branches pourraient endommager le carport.
- ⚠ Si vous fixez le carport directement sur une fondation en béton, utilisez les trous sur les pattes de fixation pour passer les tirefonds.
- ⚠ Tous les composants doivent être vérifiés avant le montage.
- ⚠ Rassemblez tous les petits éléments (vis, etc...) dans un contenant pour éviter de les perdre.
- ⚠ Déneigez régulièrement le toit si nécessaire et dégazez les feuilles le plus possible pour garder un carport propre et ne pas encombrer les gouttières.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- ⚠ En cas de besoin, nettoyez les poteaux avec un détergent doux, puis rincez à l'eau claire.
- ⚠ Ne pas utiliser d'acetone, des nettoyeurs abrasifs ou autres détergents spéciaux pour nettoyer les panneaux.

OUTILS ET EQUIPEMENTS REQUIS**Équipement de protection:**

1. Casque
2. Gants
3. Veste à manches longues en coton
4. Trousse de sécurité
5. Lunettes de protection

**Mesures:**

1. Mètre mesureur (5m)
2. Equerre
3. Niveau à bulles

**Outils:**

1. Escabeau (env. 1,5m de haut)
2. Clé 10mm (Clé à cliquet préférable)
3. Clé 14mm
4. Clé anglaise 5mm
5. Visseuse électrique (suggérée)
6. Maillet en bois
7. Feutre
8. Silicone
9. Trépan (8mm et 10mm)
10. Couteau
11. Tournevis cruciforme

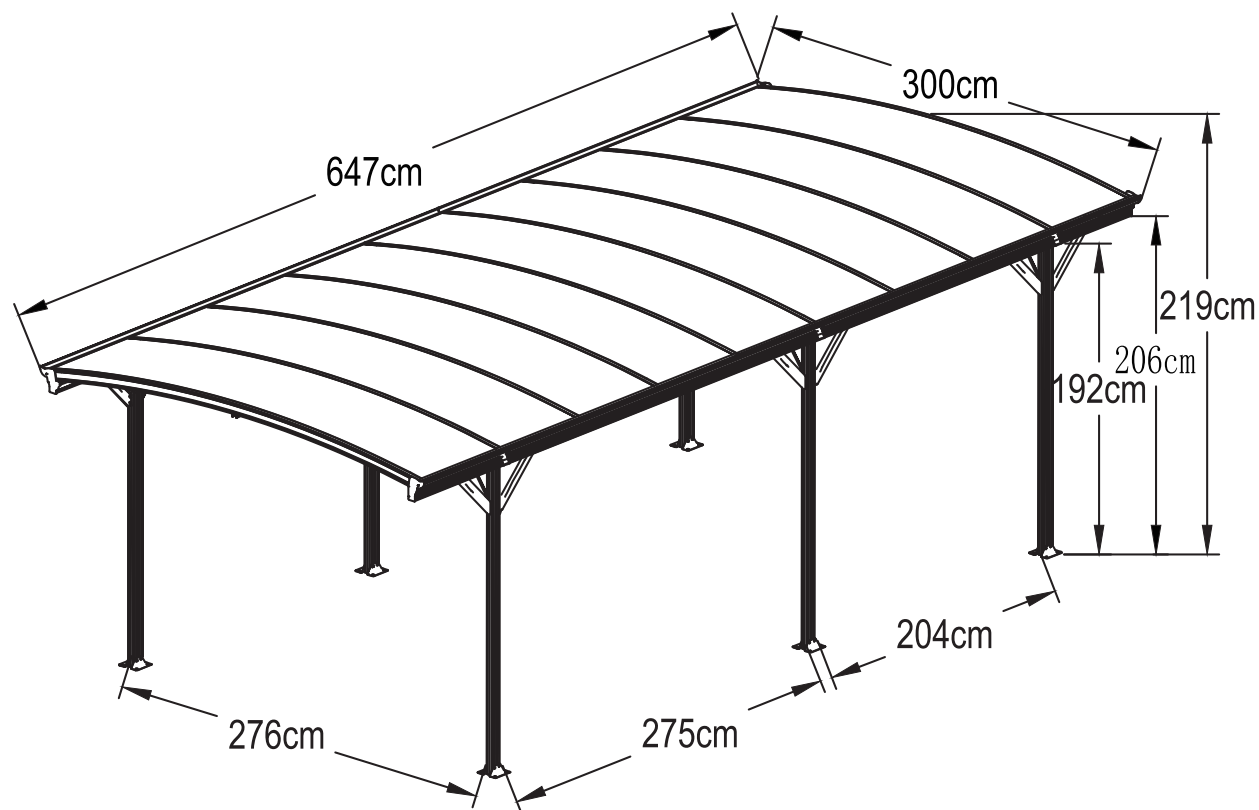


Dimensions du carport

Assurez-vous du bon emplacement pour ce carport

AUTRES AVERTISSEMENTS

1. 3 personnes au minimum sont conseillées pour le montage. 1 pour prendre les mesures, 1 autre responsable de l'installation, et une dernière pour assister et assurer la sécurité.
2. Assurez-vous que la fondation soit suffisamment résistante pour recevoir ce carport (nous conseillons une fondation en béton ou des plots béton)
3. Des outils électriques facilitent le travail. Assurez-vous qu'ils soient en état de marche.
4. Faites attention lorsque vous utilisez les outils de ne blesser personne.
5. Portez une veste à manche longue en coton, des gants, un casque, des chaussures et des lunettes de sécurité quand vous êtes sur la zone de chantier.
6. Ne regardez pas en l'air quand une personne travaille au-dessus de vous. Une vis ou tout autre objet qui tomberait pourrait vous blesser.
7. Ne pas grimper ou rester debout sur le carport pendant le montage, afin d'éviter de tomber et de l'endommager.
8. En cas de blessure, utilisez votre trousse de premiers secours pour stopper les saignements. En cas d'urgence, appelez rapidement les pompiers.



MAINTENANCE

1. La fondation sur laquelle sera installée votre carport doit être parfaitement plane et stable dans le temps. Si le sol n'est pas de niveau, l'armature du carport se déformera. Pensez à vérifier régulièrement le niveau de votre dalle ou de vos supports.
2. Ne pas faire pousser de plantes grimpantes (fruits, légumes, etc...) sur les poteaux du carport, ce qui pourrait le fragiliser et l'endommager notamment en cas de vent ou de fortes pluies.

MAINTENANCE DES PANNEAUX DE POLYCARBONATE

1. Lors de l'installation des panneaux, ne pas utiliser d'objets pointus, vous risqueriez d'endommager le polycarbonate.
2. En cas de fissures ou de craquement, vous pouvez utiliser de la glue ou de l'adhésif transparent pour réparer, ou également de l'adhésif polyuréthane. Veillez à garder les panneaux toujours propres et dégagés d'éventuels déchets végétaux ou déjections d'oiseaux... Généralement, les panneaux peuvent être gardés de 6 à 10 ans sans que la transmission de la lumière soit affectée.
3. Le polycarbonate est ignifugé, mais il doit jamais être soumis au feu, ce qui le déformerait.

ENTRETIEN DE L'ARMATURE

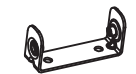
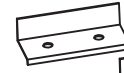
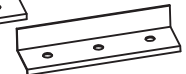
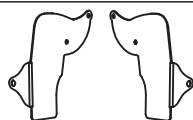
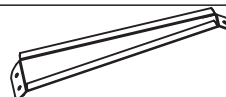
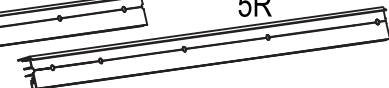
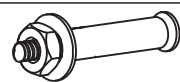
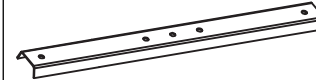
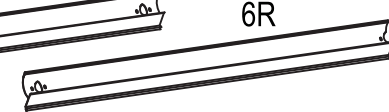
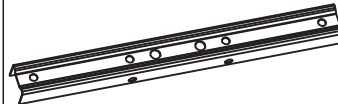
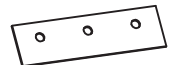
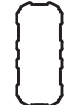
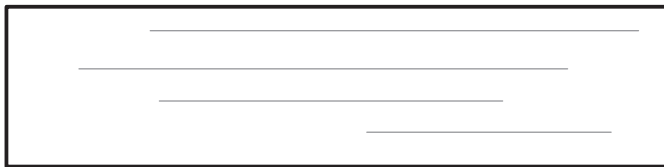
1. L'armature est en alliage d'aluminium. Des tâches blanches peuvent apparaître, notamment dans des environnements humides et chauds. Vous pouvez les enlever avec un tissu sec.
2. En cas de soucis d'équerrage, il faut régler le problème dans les plus brefs délais pour éviter que les panneaux ne sortent de leurs rails. Si tel était le cas, retirez le panneau, en dévissant la structure et effectuez les réglages nécessaires d'équerrage et en reprenant les étapes de montage listées dans ce manuel.
3. Si les pièces de connexion sont fortement rouillées, remplacez-les pour garantir la stabilité du carport.

QUE FAIRE EN CAS DE MAUVAIS TEMPS ?

1. Ne restez pas sous le carport en cas d'orage. L'aluminium étant conducteur vous risqueriez une électrocution.
2. En cas de grand vent, tentez de solidifier l'ensemble et de renforcer sa stabilité avec des cordes ou des câbles que vous pourriez attacher à un solide arbre voisin.
3. Nettoyez régulièrement la toiture pour conserver sa transparence.
4. En cas de neige, déneigez régulièrement pour éviter l'accumulation et la dégradation des panneaux et de la structure.



Liste des éléments

ARMATURE			NO.	QTÉ	PIÈCES DE CONNEXION	NO.	QTÉ	VISSERIE
NO.	QTÉ							
1	10	 2960mm 	B1	12		F1	20	5-40mm 
2	2	 3218mm 	B2	6		F2	108	6-12mm 
5	4	 80mm  120mm 	B5L	2		F3	8	5-13mm 
6	16		B5R	2		F4	62	6-10mm 
3L	2	 3588mm  3L  3R	B6	6		F4-1	38	6mm 
3R	2		B7	2		F4-2	12	6mm 
5L	2	 2877mm  5L  5R	B8	12		F6	24	6-60mm 
5R	2		B9	1		F7	4	4-12mm 
6L	2	 3588mm  6L  6R	B10	2		 S8 x24  S9 x6  R1 x2  R3 x2		
6R	2		B11	2				
7	2	 3218mm 	B12	2				
8	6	 1950mm 						
			P1 x9 					

IMPORTANT

You must read these instructions carefully before you start to assemble this carport. Please ensure that you find all parts in the carton box in the correct type and quantity as mentioned in the list illustrated in every page accordingly. Please carry out the steps in the order set out in these instructions. Do not tighten the screws in the carport until completing on the assembly of the polycarbonate panels. Keep these instructions in a safe place for future reference.

SAFETY ADVICE

- ⚠ We strongly recommend the use of work gloves during assembly.
- ⚠ Do not attempt to assemble the Aluminum carport in windy or wet conditions,
- ⚠ Do not touch overhead power cables with the aluminum profiles.
- ⚠ Always wear shoes and safety goggles when working with extruded aluminum.
- ⚠ Dispose of all plastic bags safely-keep them out of reach of small children.
- ⚠ The Aluminum carport must be positioned and fixed on a flat level surface.
- ⚠ Do not lean against or push the Aluminum carport during construction.
- ⚠ Keep children away from the assemble area.
- ⚠ Do not position your Aluminum carport in an area exposed to excessive wind.
- ⚠ Do not attempt to assemble this Aluminum carport if you are tired, have taken drugs or alcohol or if you are prone to dizzy spells.
- ⚠ If using a step ladder or power tools ensure that you follow the manufacturer's safety advice.
- ⚠ Hot items such as recently used grills, blowtorches etc. must not be stored in the aluminum carport.
- ⚠ Ensure there are no hidden pipes or cables in the ground before inserting the pegs.

GENERAL ADVICE

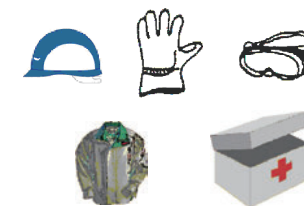
- ⚠ This is a multi-part assembly, Allow at least 220 minutes for assembly.
- ⚠ Selecting a site-choose a sunny level position away from overhanging trees.
- ⚠ If you are fixing your Aluminum carport directly to a solid concrete foundation use the predrilled holes in the metal base supplied.
- ⚠ The component parts should be checked and laid out close to hand.
- ⚠ Keep all small parts(screws etc) in a bowl so they do not get lost.
- ⚠ Note that the door is hinged on the right hand side and therefore opens to the right.
- ⚠ Keep roof clear from snow and leaves.

CARE & MAINTENANCE

- ⚠ When your Aluminum carport needs cleaning, use a mild detergent solution and risen with cool clean water.
- ⚠ Do NOT use acetone, abrasive cleaners or other special detergents to clean the clear panels.

TOOLS & EQUIPMENT REQUIRED**Protective Equipment:**

1. Helmet
2. Glove
3. Long Sleeve Cotton Overalls
4. Emergency Medicine Cabinet
5. Eye Shield

**Measure (metric):**

1. The Tape (5 m)
2. Angle Square
3. Level Meter

**Installation Tool:**

1. Triangle Stairs ≈ 1.5m Height
2. Spanner 10mm (Ratchet Wrench is better)
3. Spanner 14mm (Install the expansion screw)
4. Hexagon wrench 5mm
5. Electric screwdriver + 5mm Hexagon wrench
6. Wooden Mallet
7. Marking Pen
8. Silicon
9. Percussion bit (8mm and 10mm)
10. Knife
11. Screwdriver

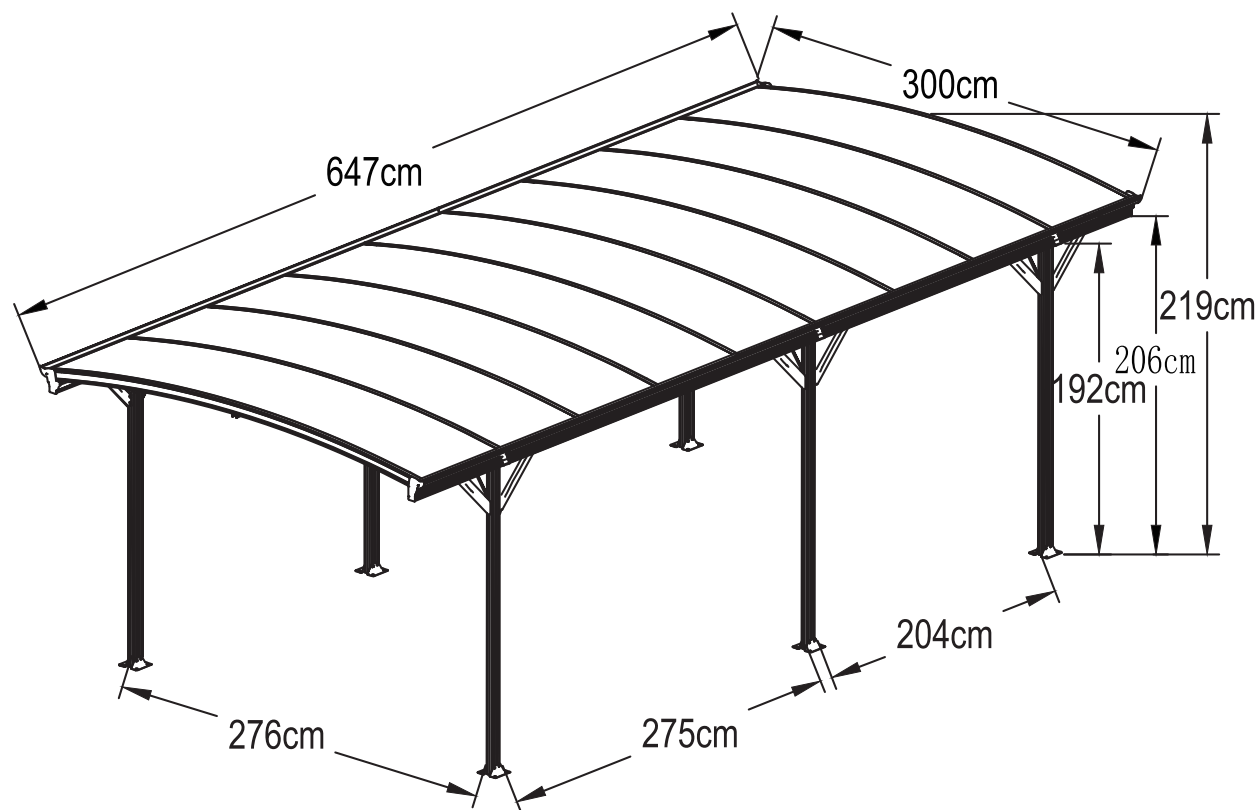


Product Size

Make sure a good installation location

OTHER CAUTIONS

1. 4-5 people required, one is for measuring & taking marks to ensure the installation dimension, the second person is responsible for the installation and the last one do as assistant and assure the safety.
2. Firstly, make sure the carport is strong enough for installation. A brick concrete structures is the best choice.
3. High-power electric tools are required, ensure the normal work of them and highly pay attention to electric safety.
4. Be careful when using the kind of blunt tools, like hammer.
5. Wearing long sleeve cotton overalls, gloves and helmet during installation and wear safety glasses when using power tools.
6. Don't look up when Working in high position, or the drop screws may hurt your eyes and suffocation causing accidentally when falling into your mouth.
7. No climbing, No standing on the tent to avoid falling down.
8. If injuries immediately, using the first-aid kit to stop bleeding, bind up, In case of emergency, taken immediately to a nearby medical institutions.



MAINTENANCE

1. The foundation on which your carport will be installed must be perfectly flat and stable over time. If the ground is not level, the carport frame will warp. Remember to check the level of your slab or supports regularly.
2. Do not grow climbing plants (fruit, vegetables, etc.) on the posts of the carport, as this could weaken it and damage it, particularly in the event of wind or heavy rain.

POLYCARBONATE PANEL MAINTENANCE

1. Do not use sharp objects to install the panels, as this could damage the polycarbonate.
2. If there are any cracks or creaks, you can use glue or transparent adhesive to repair them, or polyurethane adhesive. Always keep the panels clean and clear of any plant or bird droppings... Generally, panels can be kept for 6 to 10 years without affecting light transmission.
3. Polycarbonate is fireproof, but should never be exposed to fire, which would deform it.

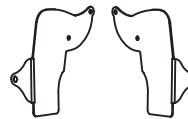
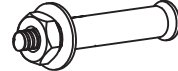
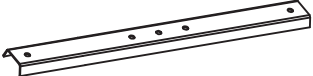
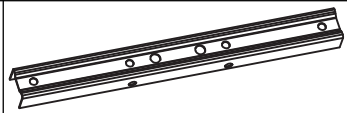
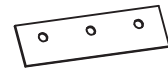
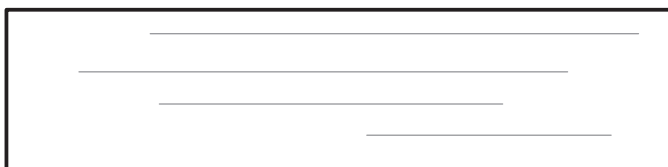
FRAME MAINTENANCE

1. The frame is made of aluminium alloy. White spots may appear, particularly in humid and hot environments. These can be removed with a dry cloth.
2. If there are any problems with squareness, the problem must be solved as soon as possible to prevent the panels from coming out of their tracks. If this is the case, remove the panel by unscrewing the structure and making the necessary adjustments to ensure that it is square, then repeat the assembly steps listed in this manual.
3. If the connecting parts are badly rusted, replace them to ensure the stability of the carport.

HOW TO DO IN BAD WEATHER?

1. Do not stand under the carport during a thunderstorm. As aluminium is a conductor, you could be electrocuted.
2. In the event of strong winds, try to solidify the structure and reinforce its stability with ropes or cables that you could attach to a solid nearby tree.
3. Clean the roof regularly to keep it clear.
4. If it snows, clear the snow regularly to prevent accumulation and damage to the panels and structure.



SKELETON			NO.	QTY	CONNECT	NO.	QTY	SCREW
NO.	QTY		B1	12		F1	20	5-40mm 
1	10	 2960mm	B2	6		F2	108	6-12mm 
2	2	 3218mm	B5L	2		F3	8	5-13mm 
5	4	 80mm	B5R	2		F4	62	6-10mm 
6	16					F9	36	6-12mm 
3L	2	 3588mm	B6	6		F4-1	38	6mm 
3R	2					F4-2	12	6mm 
5L	2	 2877mm	B7	2		F6	24	6-60mm 
5R	2		B8	12		F7	4	4-12mm 
6L	2	 3588mm	B9	1		 S8 x24  S9 x6  R1 x2  R3 x2		
6R	2		B10	2				
7	2	 3218mm	B11	2				
8	6	 1950mm	B12	2				
			P1 x9					

WICHTIG

Bitte lesen Sie sich die Montageanweisungen aufmerksam durch, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Vergewissern Sie sich, dass Sie über alle auf der Stückliste aufgelisteten Teile verfügen. Halten Sie sich bei dem Aufbau streng an die angegebene Reihenfolge. Ziehen Sie die Schrauben nicht komplett fest, bevor Sie alle Polycarbonat-Platten angebracht haben. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung nach der Montage für zukünftige Fragen auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- ⚠ Tragen Sie vor allem im Umgang mit scharfen Teilen Arbeitshandschuhe für den Aufbau des Carports.
- ⚠ Bauen Sie den Carport nicht bei Wind oder Regenwetter auf, da sonst Personen oder der Carport Schaden nehmen könnten.
- ⚠ Achten Sie darauf, keine elektrischen Oberleitungen mit den Aluminiumprofilen zu treffen.
- ⚠ Tragen Sie beim Umgang mit gepresstem Aluminium Sicherheitsschuhe und eine Schutzbrille.
- ⚠ Bewahren Sie die Plastiktüten außer Reichweite von Kleinkindern auf.
- ⚠ Die Pfosten müssen auf einem ebenen und stabilen Fundament platziert und befestigt werden.
- ⚠ Lehnen Sie sich während der Montage nicht gegen die Pfosten und stützen Sie sich nicht darauf ab.
- ⚠ Halten Sie Kinder von der Baustelle fern.
- ⚠ Versuchen Sie nicht, den Carport aufzubauen, wenn Sie unter Einfluss von Müdigkeit, Drogen oder Alkohol stehen.
- ⚠ Falls Sie eine Trittleiter oder elektrische Geräte benutzen, lesen Sie die Anwendungshinweise des Herstellers.

ALLGEMEINE HINWEISE

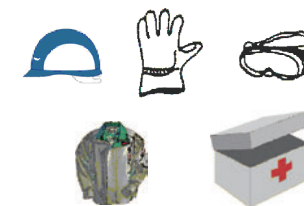
- ⚠ Planen Sie ca. 5 Stunden und 3 Personen für den Aufbau des Carports ein.
- ⚠ Vermeiden Sie es, den Carport in direkter Nähe eines Baums aufzubauen, dessen Äste den Carport beschädigen könnten.
- ⚠ Wenn Sie den Carport auf einem Betonfundament aufbauen, nutzen Sie die Bohrungen der Befestigungswinkel.
- ⚠ Alle Bestandteile müssen vor der Montage überprüft und in unmittelbarer Nähe bereitgelegt werden.
- ⚠ Sammeln Sie alle Kleinteile (Schrauben etc.) in einem Behälter, um sie nicht zu verlieren.
- ⚠ Entfernen Sie regelmäßig etwaigen Schnee und Laub vom Dach, um den Carport sauber zu halten und die Regenrinnen nicht zu verstopfen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- ⚠ Wenn nötig, reinigen Sie die Pfosten mit einem sanften Reinigungsmittel und spülen Sie sie mit klarem Wasser ab.
- ⚠ Verwenden Sie kein Aceton, Scheuermittel oder andere Spezialreiniger zur Reinigung der Polycarbonat-Paneele.

BENÖTIGTE WERKZEUGE UND AUSRÜSTUNG**Schutzausrüstung:**

1. Helm
2. Handschuhe
3. Baumwolljacke mit langen Ärmeln
4. Verbandskasten
5. Schutzbrille

**Messwerkzeuge:**

1. Maßband (5m)
2. Winkelmaß
3. Wasserwaage

**Werkzeuge:**

1. Trittleiter mit einer Höhe von ca. 1,5m
2. 10mm Steckschlüssel
3. 14mm Steckschlüssel
4. 5mm Sechskantschlüssel
5. Akkuschauber (empfohlen)
6. Holzhammer
7. Stift
8. Silikon
9. 8mm und 10mm Bohrer
10. Cutter-Messer
11. Kreuzschraubendreher

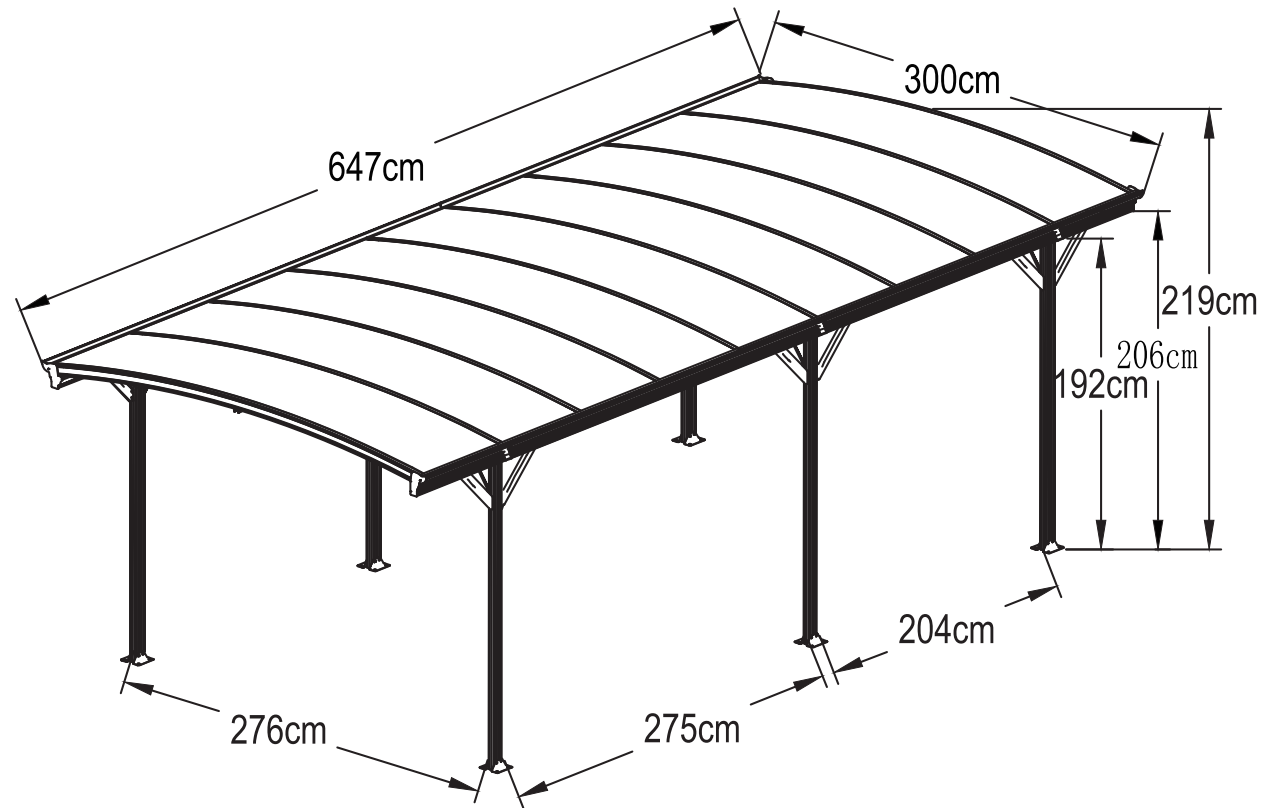


Abmessungen des Carports

Vergewissern Sie sich, dass Sie über ausreichend Platz für den Aufbau des Carports verfügen

WEITERE SICHERHEITSMASSNAHMEN

1. Der Aufbau wird für mindestens 3 Personen empfohlen: 1 zum Maß nehmen, 1 für den Aufbau und 1 zur Unterstützung und für die Sicherheit.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Fundament solide genug zum Aufstellen des Carports ist. Wir empfehlen eine Betonplatte oder Betonblöcke.
3. Elektrische Werkzeuge erleichtern die Arbeit. Vergewissern Sie sich, dass sie funktionieren.
4. Gehen Sie vorsichtig mit dem Werkzeug um, um niemanden zu verletzen.
5. Tragen Sie eine Baumwolljacke mit langen Ärmeln, eine Hose, einen Helm und Handschuhe während des Aufbaus sowie eine Schutzbrille, wenn Sie mit elektrischen Werkzeugen hantieren.
6. Schauen Sie nicht nach oben, wenn eine andere Person über Ihnen arbeitet, um zu vermeiden, dass herunterfallende Schrauben oder Werkzeugteile Sie verletzen.
7. Klettern Sie nicht während der Montage auf den Carport, um nicht zu stürzen oder den Carport zu beschädigen.
8. Wenn Sie sich verletzen, nutzen Sie Ihren Verbandskasten, um Blutungen zu stillen. Bei schweren Verletzungen rufen Sie bitte den Notarzt.



INSTANDHALTUNG

1. Der Untergrund, auf dem Ihr Carport aufgebaut ist, muss absolut eben und stabil sein. Ist der Boden nicht eben, kann der Carport sich zu einer Seite neigen und verformen. Denken Sie daran, regelmäßig Ihr Fundament zu überprüfen.
2. Lassen Sie keine Kletterpflanzen die Pfosten des Carports hochwachsen, da sonst im Fall von Regen oder Wind das Gestell beschädigt werden könnte.

INSTANDHALTUNG DER POLYCARBONAT-PANEELE

1. Achten Sie darauf, die Polycarbonat-Platten nicht mit spitzen Gegenständen zu beschädigen.
2. Wenn Sie das Polycarbonat beschädigen, können Sie es mit Klebstoff, durchsichtigem Klebeband oder Polyurethan Kleber reparieren. Halten Sie das Dach sauber und entfernen Sie Laub und Vogelkot. Im Allgemeinen halten die Polycarbonat-Paneele 6 bis 10 Jahre, ohne dass die Lichtdurchlässigkeit nachlässt.
3. Die Paneele sind flammhemmend, sollten aber keinem Feuer ausgesetzt werden, um Deformationen zu vermeiden.

INSTANDHALTUNG DES GESTELLS

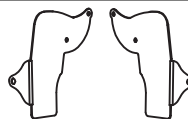
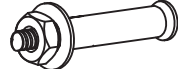
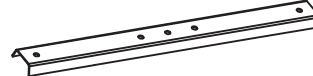
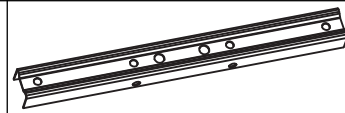
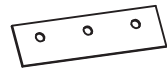
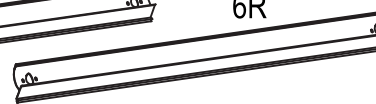
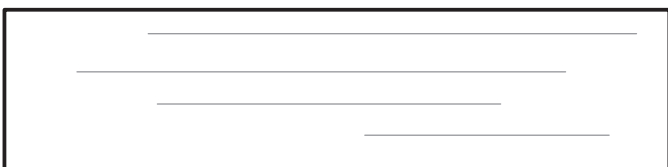
1. Das Gestell besteht aus Aluminium. In einer warmen und feuchten Umgebung können weiße Flecken entstehen, die mit einem trockenen Tuch abgewischt werden können.
2. Beheben Sie eventuelle Probleme der Ausrichtung sofort, damit sich die Polycarbonat-Paneele nicht von dem Gestell lösen. Sollte dies dennoch der Fall sein, entfernen Sie die Platte, indem Sie die Schrauben des Gestells lösen und richten Sie den Carport gerade aus, bevor Sie die Schritte aus der Aufbauanleitung erneut vornehmen.
3. Wenn die Verbindungen stark verrostet sind, tauschen Sie sie aus, um die Stabilität aufrechtzuerhalten.

WAS TUN BEI SCHLECHTEM WETTER

1. Bleiben Sie bei Gewitter nicht unter dem Carport, da das Aluminium elektrisch leitet.
2. Versuchen Sie bei starkem Wind das Gestell mit stabilen Seilen zu befestigen.
3. Reinigen Sie regelmäßig das Dach, um dessen Lichtdurchlässigkeit zu erhalten.
4. Entfernen Sie bei Schneefall regelmäßig den auf dem Dach aufgehäuften Schnee, um Beschädigungen an Dach und Gestell zu vermeiden.



Stückliste

GESTELL			NO.	QTY	VERBINDUNGSTÜCKE	NO.	QTY	SCHRAUBEN
NO.	QTY		B1	12		F1	20	5-40mm 
1	10	 2960mm 	B2	6		F2	108	6-12mm 
2	2	 3218mm 	B5L	2		F3	8	5-13mm 
5	4	 80mm 	B5R	2		F4	62	6-10mm 
6	16	 120mm 	B6	6		F4-1	38	6mm 
3L	2	 3588mm 3L 	B7	2		F4-2	12	6mm 
3R	2	2877mm 3R 	B8	12		F6	24	6-60mm 
5L	2	 2877mm 5L 	B9	1		F7	4	4-12mm 
5R	2	3588mm 5R 	B10	2		 S8 x24  S9 x6  R1 x2  R3 x2		
6L	2	 3588mm 6L 	B11	2				
6R	2	2877mm 6R 	B12	2				
7	2	 3218mm 						
8	6	 1950mm 						
			P1 x9 					

IMPORTANTE

Gracias por leer con atención las siguientes instrucciones antes de comenzar a montar la cochera. Verifica en la lista de aquí abajo que cuentas con todas las piezas para montar el garaje. Sigue escrupulosamente el orden de los pasos. No aprietes completamente los tornillos hasta que no hayas puesto todos los paneles de policarbonato. Guarda estas instrucciones para cualquier futura duda.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- ⚠ Utiliza guantes adaptados al manipular las piezas que corten.
- ⚠ Asegúrate que el tiempo el día del montaje sea normal (sin viento ni lluvia).
- ⚠ No intentes montar la cochera con ventisca, ya que podría dificultar la instalación o dañar a quien la monte.
- ⚠ No toques los cables de alta tensión con los perfiles de aluminio.
- ⚠ Lleva siempre zapatillas y gafas de seguridad cuando manipules aluminio extruido.
- ⚠ Mantén las bolsas de plástico alejadas de los niños.
- ⚠ Los postes deben colocarse sobre una base estable y nivelada.
- ⚠ No te apoyes en los postes durante el montaje.
- ⚠ Mantén a los niños alejados del lugar de montaje.
- ⚠ No intentes montar el garaje si estás cansado o bajo la influencia del alcohol o de la droga.
- ⚠ Si usas una escalera o herramientas eléctricas, sigue las instrucciones de seguridad de los fabricantes

CONSEJOS GENERALES

- ⚠ Cuenta alrededor de 5 horas entre 3 personas para montar esta cochera.
- ⚠ Evita ubicar el garaje bajo un árbol o cerca de un árbol, ya que las ramas podrían dañarlo.
- ⚠ Si colocas la cochera directamente sobre una base de cemento, usa los postes de sujeción para clavar los tornillos. Todos los componentes deben verificarse antes del montaje.
- ⚠ Reúne todos los elementos pequeños (tornillos, etc.) en un recipiente para evitar perderlos.
- ⚠ Limpia regularmente el techo si es necesario, así como las hojas para mantener la cochera limpia y que no obstruya las canaletas.

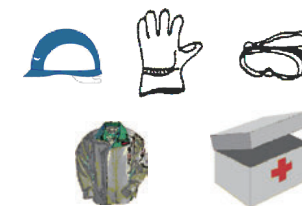
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ⚠ Si es necesario, limpia los postes con un detergente suave, y luego enjuagua con agua limpia.
- ⚠ No uses acetona ni limpiadores abrasivos u otros detergentes especiales para limpiar los paneles..

HERRAMIENTAS Y EQUIPO NECESARIO

Equipo de protección:

1. Casco
2. Guantes
3. Chaqueta de algodón de manga larga
4. Kit de seguridad
5. Gafas de seguridad



Medidas:

1. Metro (5 m)
2. Escuadra
3. Nivel de burbuja



Herramientas:

1. Escalera (alrededor de 1,5 m de altura)
2. Llave 10mm (o llave de trinquete)
3. Llave 14 mm
4. Llave inglesa 5mm
5. Destornillador eléctrico (aconsejado)
6. Martillo de madera
7. Rotulador
8. Silicona
9. Taladro (8 mm y 10 mm)
10. Cuchillo
11. Destornillador

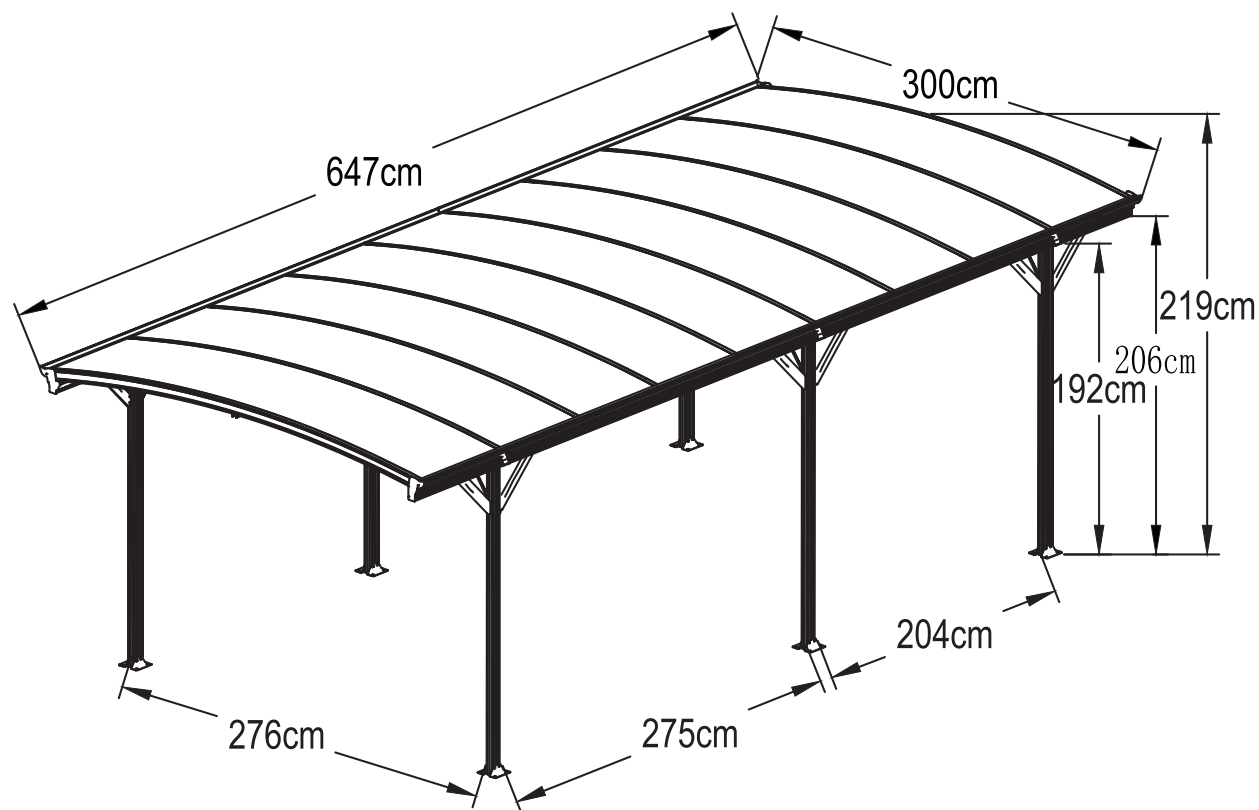


Dimensiones del garaje

Asegúrate de que la ubicación sea la correcta para esta cochera.

OTRAS ADVERTENCIAS

1. Se recomienda al menos 3 personas para el montaje. 1 persona para tomar las medidas, otra a cargo de la instalación y una última para ayudar y proporcionar seguridad.
2. Asegúrate de que la base sea lo suficientemente fuerte para poder montar el garaje (recomendamos una base de cemento armado o bloques de hormigón)
3. Las herramientas eléctricas hacen el trabajo más fácil. Asegúrate de que estén en buen estado.
4. Ten cuidado al usar herramientas para no dañar a otras personas.
5. Usa una chaqueta de manga larga de algodón, guantes, una gorra, zapatos y gafas de seguridad cuando estén en el área del sitio de construcción.
6. No levantes la vista cuando alguien esté trabajando por encima de ti. Un tornillo o cualquier otro objeto podría caer y hacerte daño.
7. No te subas ni te quedes de pie delante de la cochera durante el montaje, para evitar caídas y daños.
8. En caso de lesión, usa tu botiquín de primeros auxilios para detener el sangrado. En caso de emergencia, llama rápidamente a los bomberos.



MANTENIMIENTO

1. La base sobre la que se instalará la cochera debe ser plana y estable. Si el suelo no está nivelado, el marco de la cochera se deformará con el paso del tiempo. Recuerda revisar regularmente el nivel de la losa y de los soportes
2. No cultive plantas trepadoras (frutas, vegetales, etc.) en los postes de estacionamiento, ya que podría dañar la cochera, sobretodo en caso de viento o lluvia intensa.

MANTENIMIENTO DE LOS PANELES DE POLICARBONATO

1. Al instalar los paneles, no uses objetos afilados, ya que podrían dañarlos.
2. En caso de grietas, puedes usar pegamento, adhesivos transparentes o de poliuretano para repararlos. Asegúrate de mantener los paneles siempre limpios y libres de residuos vegetales o excrementos de pájaros. En general, los paneles se pueden guardar de 6 a 10 años sin que la transmisión de la luz se ve afectada.
3. El policarbonato es ignífugo, pero nunca debe ser sometido a fuego, lo que lo podría deformarlo.

MANTENIMIENTO DE LA ARMADURA

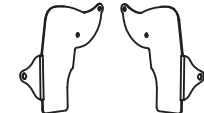
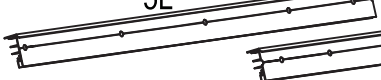
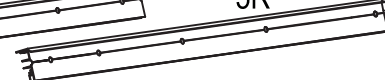
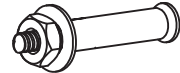
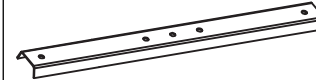
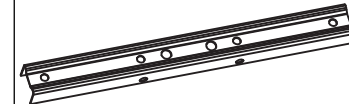
1. La armadura es aleación de aluminio. Pueden aparecer manchas blancas, especialmente en ambientes húmedos y calurosos. Puedes eliminarlas con un paño seco.
2. Si la cuadratura te preocupa, debes evitar de no salirte de los rieles. Si se da el caso, quita el panel, desatornilla la estructura y realiza los ajustes necesarios para volver a empezar los pasos de este manual.
3. Si las piezas de conexión están muy oxidadas, cámbialas para garantizar la estabilidad de la cochera

¿QUÉ HACER EN CASO DE MAL TIEMPO?

1. No te quedes debajo del garaje durante una tormenta. El aluminio conductivo podría causar electrocución.
2. En caso de viento fuerte, trata de reforzar su estabilidad con cuerdas o cables que podrías atar a un árbol robusto cerca.
3. Limpia el techo regularmente para mantener su transparencia.
4. En caso de nieve, limpia la nieve con regularidad para evita su acumulación y degradación en los paneles.



Lista de elementos

ARMADURA			NO.	QTY	PIEZAS DE CONEXIÓN	NO.	QTY	TORNILLERÍA			
NO.	QTY										
1	10	 2960mm 	B1	12		F1	20	5-40mm 			
2	2	 3218mm 	B2	6		F2	108	6-12mm 			
5	4	 80mm  120mm	B5L	2		F3	8	5-13mm 			
6	16		B5R	2		F4	62	6-10mm 			
3L	2	 3588mm  3L  3R	B6	6		F4-1	38	6mm 			
3R	2		B7	2		F4-2	12	6mm 			
5L	2	 2877mm  5L  5R	B8	12		F6	24	6-60mm 			
5R	2		B9	1		F7	4	4-12mm 			
6L	2	 3588mm  6L  6R	B10	2		 S8 x24  S9 x6  R1 x2  R3 x2					
6R	2		B11	2							
7	2	 3218mm 	B12	2							
8	6	 1950mm 									
			P1 x9								

IMPORTANTE

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare il montaggio della tettoia. Verificare di essere in possesso di tutti gli strumenti che permetteranno un montaggio ottimale della tettoia. Seguire scrupolosamente l'ordine dei passaggi. Non stringere completamente le viti prima di aver riposto tutti i pannelli in polycarbonato. Conservare le seguenti istruzioni per eventuali domande in futuro.

CONSIGLI PER LA SICUREZZA

- ⚠ Utilizzare dei guanti adatti soprattutto mentre si maneggiano oggetti taglienti.
- ⚠ Assicurarsi che le condizioni atmosferiche siano favorevoli il giorno dell'installazione, senza vento né pioggia.
- ⚠ Non tentare di montare la tettoia quando il tempo è ventilato: così facendo, si potrebbero danneggiare o ferire gli addetti al montaggio.
- ⚠ Non toccare i cavi di alta tensione coi profili in alluminio.
- ⚠ Indossare sempre scarpe adatte e occhiali protettivi quando si maneggiano gli elementi in alluminio.
- ⚠ Tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini.
- ⚠ I montanti devono essere posizionati su delle basi stabili e livellate.
- ⚠ Non appoggiarsi ai montanti durante l'installazione.
- ⚠ Tenere i bambini a distanza del luogo scelto per il montaggio.
- ⚠ Evitare di montare la tettoia in caso di stanchezza o dopo aver assunto bevande alcoliche o sostanze stupefacenti.
- ⚠ Se si utilizza una scala o strumenti elettronici, seguire attentamente le direttive di sicurezza della casa produttrice.

CONSIGLI GENERALI

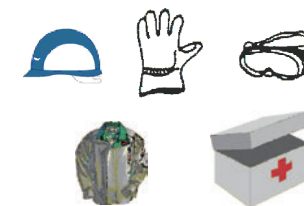
- ⚠ L'installazione di questa tettoia si effettua in 5 ore e in 3 persone.
- ⚠ Evitare di posizionare la tettoia sotto un albero o in prossimità di una pianta i cui rami possano danneggiare la tettoia.
- ⚠ Se si fissa la tettoia direttamente su una base in cemento armato, utilizzare i fori sulle placche di fissaggio per inserire i tirafondi.
- ⚠ Tutti i componenti devono essere controllati prima del montaggio.
- ⚠ Riporre tutti i piccoli elementi (ad esempio le viti) in un contenitore per evitare di perderli.
- ⚠ Spalare regolarmente il tetto se necessario e rimuovere il più possibile le foglie per mantenere la tettoia pulita evitando di sovraccaricare le grondaie.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- ⚠ Se necessario, pulire i montanti con un detergente delicato e successivamente risciacquarli in acqua pulita.
- ⚠ Non utilizzare dell'acetone, dei detergenti abrasivi o altri prodotti speciali per lucidare i montanti.

STRUMENTI ED ATTREZZATURA RICHIESTA**Materiale di protezione:**

1. Casco
2. Guanti
3. Giacca a maniche lunghe in cotone
4. Cassetta di sicurezza
5. Occhiali di protezione

**Misure:**

1. Metro (5m)
2. Squadretta
3. Livella a bolla

**Strumenti:**

1. Scaletta (circa 1,5m di altezza)
2. Chiave 10mm (Chiave a cricchetto consigliata)
3. Chiave 14mm
4. Chiave inglese 5mm
5. Trapano elettrico (consigliato)
6. Martello in legno
7. Pennarello
8. Silicone
9. Punte (8mm-10mm)
10. Coltello
11. Cacciavite a stella

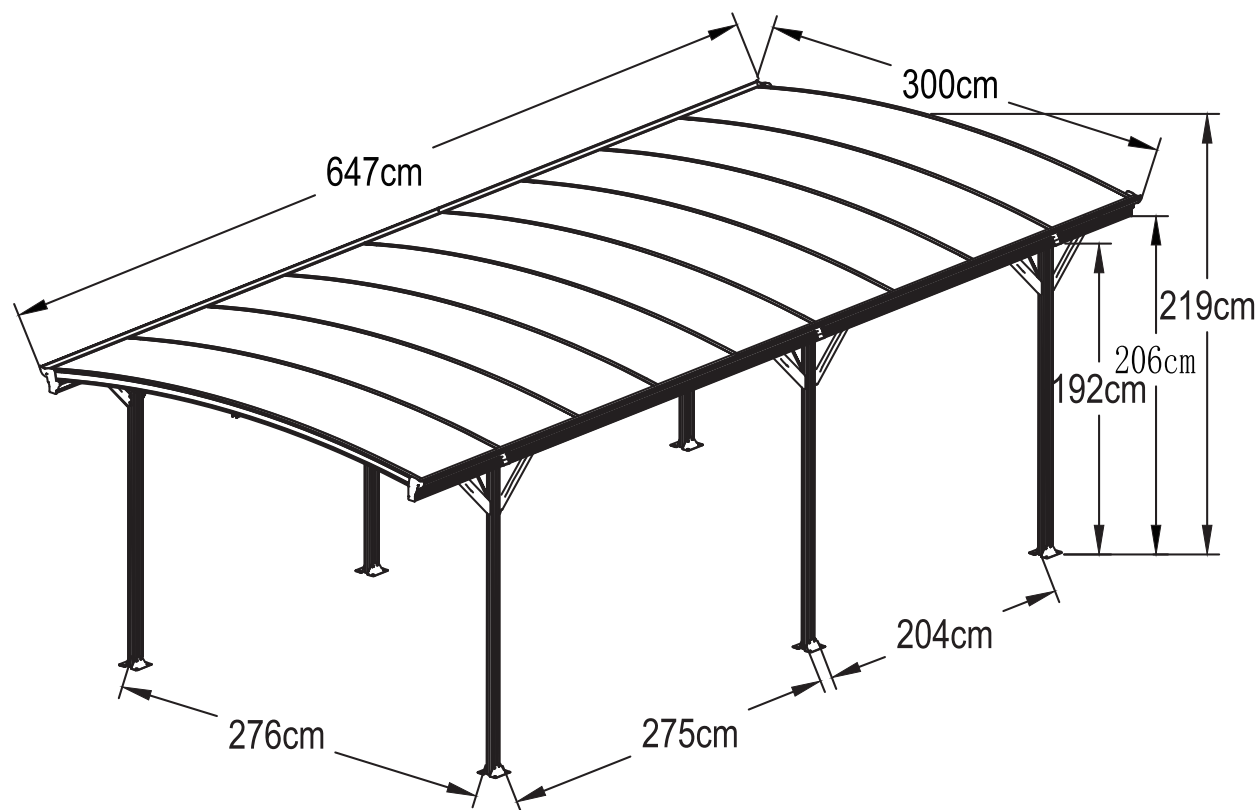


Dimensioni della tettoia

Assicurarsi di aver scelto la collocazione ottimale per la tettoia.

ALTRE AVVERTENZE

1. È consigliabile la presenza di almeno 3 persone per il montaggio, di cui una per prendere le misure, un'altra per procedere all'installazione e l'ultima per monitorare le operazioni e garantirne la sicurezza.
2. Assicurarsi che la base sia sufficientemente resistente per accogliere la tettoia (consigliamo una base in cemento armato o dei blocchi in calcestruzzo)
3. Degli strumenti elettrici faciliteranno il lavoro. Assicurarsi che siano funzionanti.
4. Fare attenzione a non ferire nessuno durante l'utilizzo degli strumenti.
5. Indossare una giacca a maniche lunghe in cotone, dei guanti, un casco, delle scarpe e degli occhiali di sicurezza sul luogo di installazione.
6. Non guardare in alto in presenza di persone che lavorano ad un livello superiore: potrebbero cadere delle viti o altri oggetti taglienti che possono procurare lesioni.
7. Non arrampicarsi o restare in piedi sulla tettoia durante il montaggio per evitare di cadere e di danneggiarlo.
8. In caso di lesioni, utilizzare il kit di primo soccorso per fermare le perdite di sangue. In caso di urgenza, chiamare immediatamente i soccorsi.



MANUTENZIONE

1. La base su cui sarà installata la tettoia deve essere perfettamente piana e stabile nel tempo. Se il terreno non è livellato, la struttura della tettoia si deformerà. Verificare regolarmente il livello della base o dei supporti.
2. Non lasciare che si appoggino delle piante rampicanti (frutta, verdura etc) sui montanti della tettoia per evitare che si indeboliscano o si danneggino soprattutto in caso di vento o di pioggia.

MANUTENZIONE DEI PANNELLI IN POLICARBONATO

1. Durante l'installazione dei pannelli, non utilizzare oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il polycarbonato.
2. In caso di scricchiolio o di spaccatura, è possibile utilizzare della colla, dell'adesivo trasparente o dell'adesivo in poliuretano per riparare. Mantenere accuratamente puliti i pannelli e rimuovere eventuali rifiuti vegetali o animali. Generalmente, i pannelli possono essere tenuti dai 6 ai 10 anni senza che la trasmissione della luce sia alterata.
3. Il polycarbonato è ignifugo, ma non deve mai essere esposto al fuoco in quanto quest'ultimo potrebbe deformarlo.

MANUTENZIONE DEL TELAIO

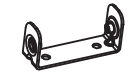
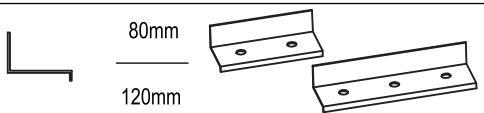
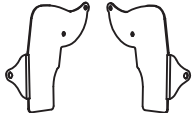
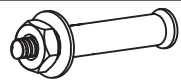
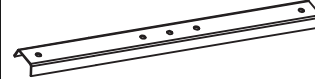
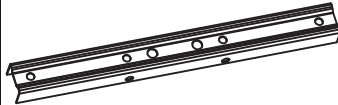
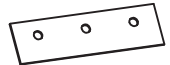
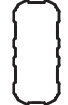
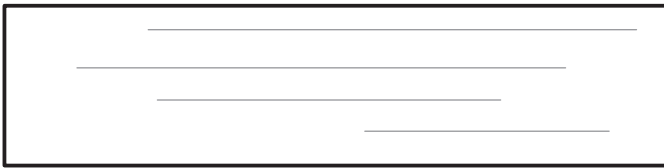
1. Il telaio è in leghe di alluminio. Delle macchie bianche possono comparire soprattutto negli ambienti caldi e umidi. È possibile rimuoverle con un panno asciutto.
2. In caso di fuori squadra, è necessario risolvere il problema nel minor tempo possibile per evitare che i pannelli non escano dai binari; nel caso in cui si presenti simile situazione, rimuovere il pannello allentando la struttura ed effettuare i dovuti aggiustamenti al fuori squadra riseguendo i passaggi del montaggio contenuti in questo manuale.
3. Se i pezzi di congiunzione sono fortemente arrugginiti, è opportuno sostituirli per garantire la stabilità della tettoia.

COSA FARE IN CASO DI CATTIVO TEMPO?

1. Non restare sotto la tettoia in caso di temporale. Poiché l'alluminio è un elemento conduttore, c'è il forte rischio di elettrocuzione.
2. In caso di forte vento, cercare di saldare l'insieme degli elementi e di rafforzarne la stabilità con delle corde o dei cavi da attaccare all'albero più vicino.
3. Pulire regolarmente il tetto per preservarne la trasparenza.
4. In caso di neve, spalare frequentemente per evitare l'accumulo della stessa e il danneggiamento della struttura e dei pannelli.



Lista degli elementi

TELAIO			NO.	QTY	PEZZI DI CONGIUNZIONE	NO.	QTY	VITI
NO.	QTY							
1	10	 2960mm	B1	12		F1	20	5-40mm 
2	2	 3218mm	B2	6		F2	108	6-12mm 
5	4	 80mm	B5L	2		F3	8	5-13mm 
6	16	120mm	B5R	2		F4	62	6-10mm 
3L	2	 3588mm	B6	6		F4-1	38	6mm 
3R	2	2877mm	B7	2		F4-2	12	6mm 
5L	2	 2877mm	B8	12		F6	24	6-60mm 
5R	2	3588mm	B9	1		F7	4	4-12mm 
6L	2	 3588mm	B10	2		 S8 x24  S9 x6  R1 x2  R3 x2		
6R	2	2877mm	B11	2				
7	2	 3218mm	B12	2				
8	6	 1950mm	P1 x9 					

WAŻNE

Przed rozpoczęciem montażu wiaty samochodowej należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Skorzystaj z poniższej listy, aby sprawdzić czy masz wszystko czego potrzebujesz do prawidłowego montażu wiaty. Należy dokładnie przestrzegać kolejności kroków. Nie dokręcaj całkowicie śrub, dopóki nie zamontujesz wszystkich paneli z poliwęglanu. Zachowaj te instrukcje w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

PORADY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- ⚠ Należy używać odpowiednich rękawic, zwłaszcza podczas obsługi części, które mogą być ostre.
- ⚠ Należy upewnić się, że pogoda w dniu montażu jest umiarkowana (bez wiatru i deszczu).
- ⚠ Nie próbuj montować wiaty garażowej w wietrznych warunkach, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie lub doprowadzić do wypadków.
- ⚠ Nie wolno dotykać profili aluminiowych przewodami wysokiego napięcia.
- ⚠ Podczas pracy z ekstrudowanym aluminium należy zawsze nosić obuwie ochronne i okulary ochronne.
- ⚠ Plastikowe torby należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ⚠ Słupki muszą być ustawione na stabilnym, równym podłożu. Podczas montażu nie wolno opierać się o słupki.
- ⚠ Dzieci nie powinny zbliżać się do miejsca montażu.
- ⚠ Nie próbuj montować wiaty garażowej, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.
- ⚠ W przypadku korzystania z drabiny lub elektronarzędzi należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa producenta.

PORADY OGÓLNE

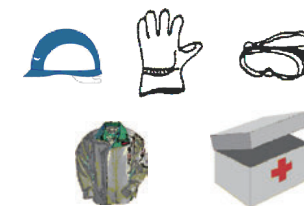
- ⚠ Montaż wiaty powinien zająć 3 osobom około 5 godzin.
- ⚠ Należy unikać ustawiania wiaty pod drzewem lub w bezpośrednim sąsiedztwie drzewa, którego gałęzie mogłyby uszkodzić wiatę.
- ⚠ W przypadku mocowania wiaty bezpośrednio do betonowego fundamentu, należy użyć otworów w uchwytych mocujących, aby przetożyć śruby.
- ⚠ Przed montażem należy sprawdzić wszystkie elementy.
- ⚠ Wszystkie małe części (śruby itp.) należy zebrać w jednym pojemniku, aby uniknąć ich zgubienia.
- ⚠ W razie potrzeby regularnie odśnieżaj dach i usuwaj liście, aby wiatą była czysta, a rynny drożne.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- ⚠ W razie potrzeby wyczyść słupki łagodnym detergentem, a następnie spłucz czystą wodą.
- ⚠ Nie używaj acetonu, ściernych środków czyszczących ani innych specjalnych detergentów do czyszczenia.

WYMAGANE NARZĘDZIA I SPRZĘT**Sprzęt ochronny:**

1. kask
2. rękawice
3. odzież z długim rękawem
4. apteczka
5. okulary ochronne

**Narzędzia pomiarowe:**

1. Taśma miernicza 1,5 m
2. kątownik
3. poziomica

**Narzędzia robocze:**

1. Drabina (ok. 1,5 m wysokości)
2. Klucz 2,10 mm (preferowany klucz zapadkowy)
3. Klucz 3,14 mm
4. Klucz 4,5 mm
5. Wkrętarka elektryczna (sugerowana)
6. Drewniany młotek
7. Marker
8. Silikon
9. Wiertła 9,8 mm i 10 mm
10. Nożyk tapicerski
11. Śrubokręt krzyżakowy

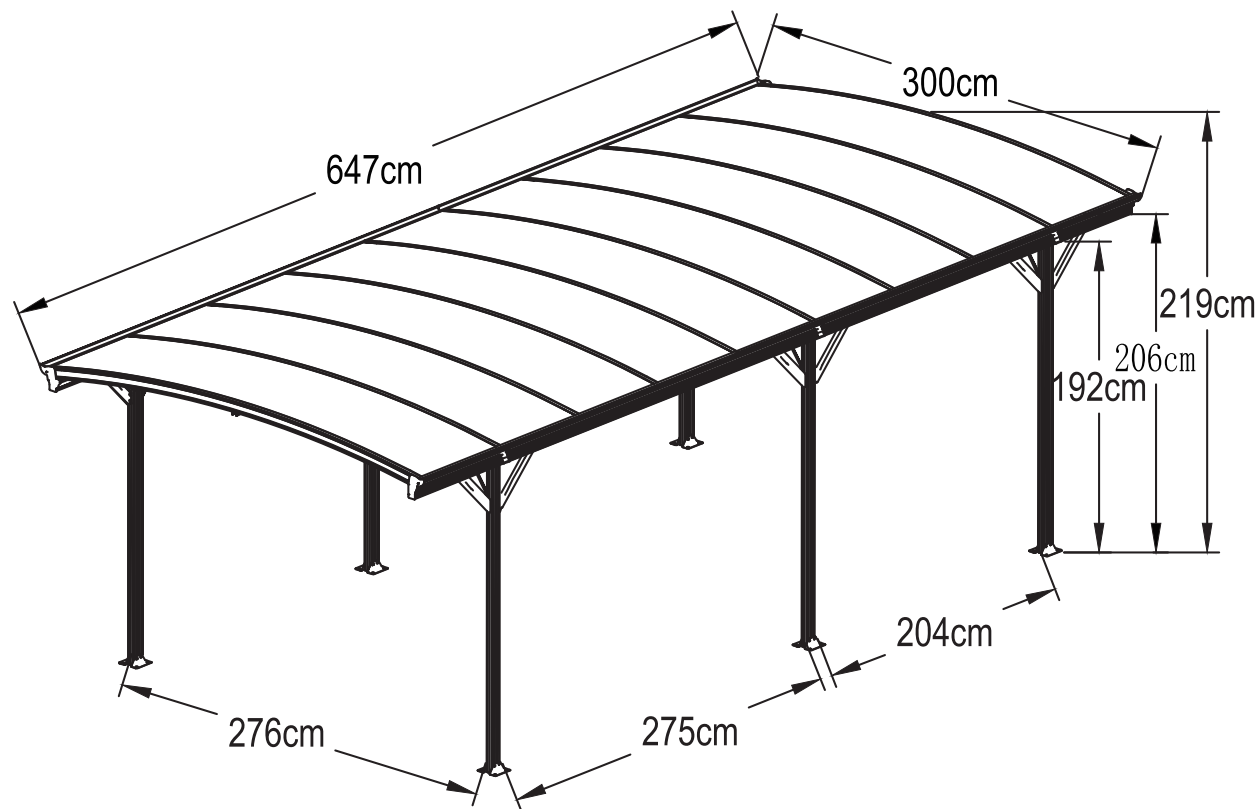


Wymiary wiaty samochodowej

Upewnij się, że wybrałeś właściwą lokalizację dla tej wiaty.

INNE OSTRZEŻENIA

1. Do montażu zalecane są co najmniej 3 osoby. 1 do wykonania pomiarów, 1 osoba odpowiedzialna za instalację i jedna do pomocy i zapewnienia bezpieczeństwa.
2. Upewnij się, że fundament jest wystarczająco mocny, aby utrzymać zadaszenie. (zalecamy fundament betonowy lub bloczki betonowe).
3. Elektronarzędzia ułatwiają pracę. Upewnij się, że te co posiadasz są sprawne.
4. Podczas korzystania z narzędzi należy uważać, aby nikogo nie zranić.
5. Podczas pracy należy nosić odzież z długimi rękawami, rękawice, kask, obuwie i okulary ochronne.
6. Nie patrz w górę, gdy ktoś pracuje bezpośrednio nad Tobą. Spadająca śruba lub inny przedmiot może spowodować obrażenia.
7. Nie wspinaj się ani nie stawaj na zadaszeniu podczas jego montażu, aby uniknąć upadku lub uszkodzenia.
8. W przypadku obrażeń należy skorzystać z apteczki pierwszej pomocy aby zatamować krwawienie. W nagłych wypadkach należy wezwać odpowiednie służby medyczne.



KONSERWACJA

1. Fundament, na którym zostanie zainstalowana wiatra, musi być idealnie płaski i stabilny. Jeśli podłoże nie zostanie odpowiednio wyrównane, konstrukcja wiatry może ulec wykrzywieniu. Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać poziom płyty lub podpór.
2. Nie należy uprawiać roślin pnących (owoców, warzyw itp.) na słupach wiatry. Może to osłabić i uszkodzić konstrukcję, szczególnie w przypadku wiatru lub ulewnego deszczu.

KONSERWACJA PANELI POLIWĘGLANOWYCH

1. Podczas montażu paneli nie należy używać ostrych przedmiotów, ponieważ mogą one uszkodzić poliwęglan.
2. W przypadku pęknięć lub szczelin można użyć zwykłego, przezroczystego kleju lub kleju poliuretanowego do ich naprawy. Panele należy zawsze utrzymywać w czystości i usuwać z nich wszelkie odpady roślinne lub zwierzęce. Ogólnie rzecz biorąc, panele można użytkować przez 6 do 10 lat bez uszczerbku dla przepuszczalności światła.
3. Poliwęglan jest ognioodporny, ale nigdy nie powinien być poddawany działaniu ognia, który mógłby go zdeformować.

KONSERWACJA RAMY

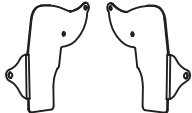
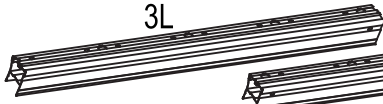
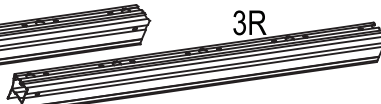
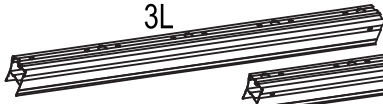
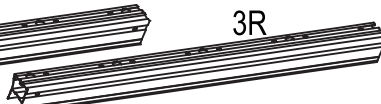
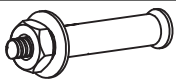
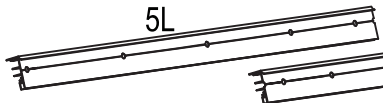
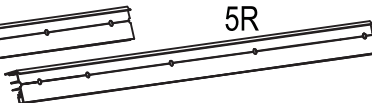
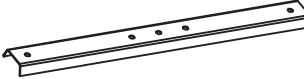
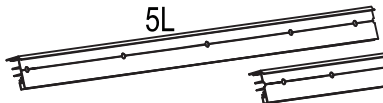
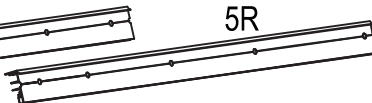
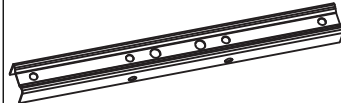
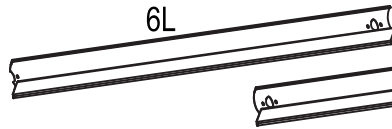
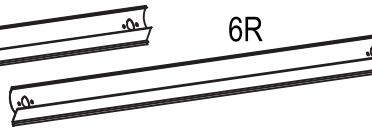
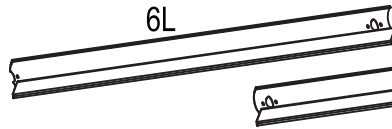
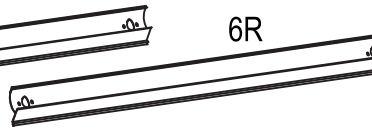
1. Rama wykonana jest ze stopu aluminium, na którym szczególnie w wilgotnym i gorącym środowisku, mogą pojawić się białe plamy.
2. Jeśli występują jakiegokolwiek problemy z ramą, należy je jak najszybciej rozwiązać, aby zapobiec wypadnięciu paneli z szyn. W takim przypadku należy zdjąć panel, odkręcając konstrukcję i powtarzając czynności montażowe wymienione w niniejszej instrukcji.
3. Jeśli części łączące są mocno zardzewiałe, należy je wymienić, aby zapewnić stabilność wiatry.

CO ROBIĆ PRZY ZŁEJ POGODZIE?

1. Nie przebywaj pod wiatą garażową w przypadku burzy. Aluminium przewodzi prąd, więc może dojść do porażenia prądem.
2. W przypadku silnego wiatru spróbuj wzmocnić konstrukcję i zwiększyć jej stabilność za pomocą lin lub kabli, które możesz przywiązać do stabilnego drzewa w pobliżu wiaty.
3. Regularnie czyść dach.
4. W przypadku wystąpienia opadów śniegu, należy regularnie usuwać go z dachu, aby nie generował dodatkowego obciążenia mogącego mieć wpływ na stabilność i wytrzymałość konstrukcji.



Lista części

ARMATURA			NR.	ILOŚĆ	CZĘŚCI ŁĄCZĄCE	NR.	ILOŚĆ	ŚRUBY
NR.	ILOŚĆ		B1	12		F1	20	5-40mm 
1	10	 2960mm 	B2	6		F2	108	6-12mm 
2	2	 3218mm 	B5L	2		F3	8	5-13mm 
5	4	 80mm 	B5R	2		F4	62	6-10mm 
6	16	 120mm 	B6	6		F4-1	38	6mm 
3L	2	 3588mm  3L  3R	B7	2		F4-2	12	6mm 
3R	2	 2877mm  3L  3R	B8	12		F6	24	6-60mm 
5L	2	 2877mm  5L  5R	B9	1		F7	4	4-12mm 
5R	2	 3588mm  5L  5R	B10	2		 S8 x24  S9 x6  R1 x2  R3 x2		
6L	2	 3588mm  6L  6R	B11	2				
6R	2	 2877mm  6L  6R	B12	2				
7	2	 3218mm 	P1 x9					
8	6	 1950mm 						

IMPORTANTE

Leia as instruções seguintes com atenção antes de iniciar a instalação do seu carport; Verifique com ajuda da lista de peças, que possui todos os elementos necessários à correta instalação do carport. Siga escrupulosamente as etapas e ordem indicada no manual. Não deve apertar completamente os parafusos antes de terminar a instalação dos painéis de policarbonato. Guarde este manual para consultas futuras.

DICAS DE SEGURANÇA

- ⚠ Deve equipar-se de luvas adaptadas a manipulação de elementos cortantes.
- ⚠ Assegure-se que o tempo/ condições climáticas permitem uma instalação correta (sem vento nem chuva).
- ⚠ Não deve tentar instalar o carport, em dias de muito vento, podendo causar danos no equipamento ou ferir alguém.
- ⚠ Os perfis de alumínio não devem estar em contacto com os cabos de alta tensão.
- ⚠ Deve sempre usar calçado e óculos de segurança quando manipula alumínio extrudado.
- ⚠ Não deixe os sacos de plásticos na mão das crianças.
- ⚠ Os pilares devem estar instalados sob uma fundação nivelada e firme.
- ⚠ Não deve apoiar-se sobre os pilares durante a montagem.
- ⚠ Manter as crianças fora do alcance da obra.
- ⚠ Não deve instalar o carport se estiver cansado ou sob o efeito do álcool ou de drogas.
- ⚠ Se utilizar uma escada ou ferramentas elétricas, deve seguir as instruções de segurança do fabricante.

CONSELHOS GERAIS

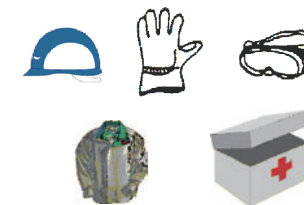
- ⚠ Deve prever 5 horas a 3 pessoas para finalizar a montagem deste carport.
- ⚠ Evite posicionar o carport debaixo de uma árvore ou a proximidade directa de uma árvore cujo galhas possam danificar o carport.
- ⚠ Se fixar o carport diretamente na laje de betão, deve usar os furos previstos nas sapatas dos pilares para colocar as buchas.
- ⚠ Todos os elementos devem ser controlados antes de iniciar a instalação.
- ⚠ Junte os elementos mais pequenos (parafusos, etc..) num recipiente para evitar de os perder.
- ⚠ Retire a neve com regularidade e sempre que necessário, assim como as folhas que se possam acumular no telhado, de forma a manter o carport limpo e as calhas desimpedidas.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- ⚠ Sempre que necessário, deve limpar os pilares com um detergente macio, e enxaguar com água limpa.
- ⚠ Não deve utilizar acetona, nem produtos abrasivos ou outros detergentes especiais para a limpeza dos pilares.

FERRAMENTAS E EQUIPAMENTO NECESSÁRIO**Equipamento de proteção:**

1. Capacete
2. Luvas
3. Casaco de mangas compridas em algodão
4. Estojo de segurança
5. Óculos de proteção

**Medidas:**

1. Fita métrica (5m)
2. Esquadro
3. Nivel de bolha

**Ferramentas:**

1. Escadote (1,5m de altura)
2. Chave 10mm (chave de roquete)
3. Chave 14mm
4. Chave inglesa de 5 mm
5. Chave de fendas eléctrica (sugerida)
6. Marreta em madeira
7. Feltro
8. Silicone
9. Brocas (8mm e 10mm)
10. Faca
11. Chave de fendas Phillips

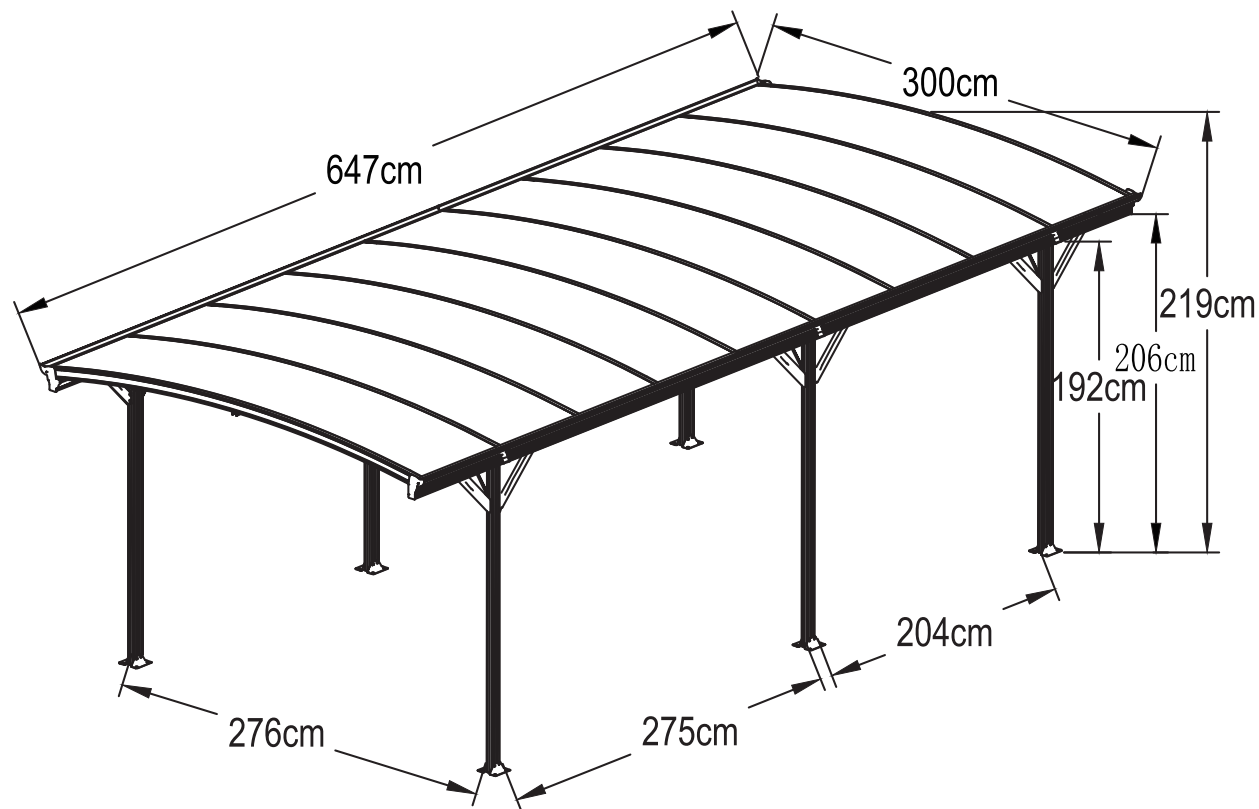


Dimensões do carport

Assegure-se da localização do carport

OUTRAS ADVERTÊNCIAS

1. 1 a 3 pessoas no mínimo são necessárias para a instalação. Uma para medir, outra responsável pela montagem dos elementos, e uma última para assegurar a segurança do estaleiro.
2. Verifique que a laje seja suficientemente resistente para poder instalar o carport (aconselhamos a realização de uma laje de betão ou instalação sobre pedestais em betão)
3. Ferramentas eléctricas facilitam o trabalho. Certifique-se que estejam em perfeito estado de funcionamento.
4. Tenha particular cuidado com o uso das ferramentas para evitar danos ou ferimentos.
5. Deve vestir um casaco em algodão de mangas compridas, luvas, capacete, calçado e óculos de segurança na zona da obra.
6. Não olhe para cima quando está alguém a trabalhar por cima. Um parafuso ou outro elemento pequeno pode cair e feri-lo.
7. Não deve subir ou manter-se em pé no carport durante a instalação, para evitar cair ou danificar o equipamento.
8. Em caso de ferimentos, deve-se utilizar o estojo de primeiro socorros para parar os sangramentos. Em caso de urgências, chame os bombeiros.



MANUTENÇÃO

1. A laje de betão sobre a qual irá instalar o seu carport deve estar perfeitamente nivelada e estável. Se o terreno não estiver nivelado, a estrutura do carport pode danificar-se e deformar-se. Pense em verificar regularmente os níveis da sua laje ou dos seus suportes.
2. Não deve colocar plantas trepadeiras (frutos, legumes, etc...) nos pilares do carport, isto pode fragilizar e danificar a estrutura nomeadamente em caso de vento ou chuvas fortes.

MANUTENÇÃO DOS PAINÉIS DE POLICARBONATO

1. Aquando da instalação dos painéis, não deve utilizar objetos pontiagudos, podendo levar a danos no polycarbonato.
2. Em caso de fissuras ou rasgos, deve utilizar uma cola específica ou adesivo transparente para poder reparar, ou então utilizar um adesivo poliuretano. Mantenha os painéis sempre limpos e desprovidos de qualquer dejetos vegetal ou animal... Geralmente, os painéis podem ser conservados 6 a 10 anos sem que a transmissão da luminosidade seja comprometida.
3. O polycarbonato é ignífugo, mas não deve ser queimado ou aproximado de uma fonte de chamas, podendo levar a deformação do polycarbonato.

MANUTENÇÃO DA ESTRUTURA

1. A estrutura é feita de alumínio. Eventuais manchas brancas podem aparecer, nomeadamente em ambientes húmidos e quentes. Pode limpar essas manchas com um tecido seco.
2. Em caso de problemas de esquadria, deve corrigir o problema antes que os painéis não saiam das ranhuras. Se for o caso, deve retirar o painel, desparafusando a estrutura e efetuar os ajustes necessários de enquadramento e repetindo as etapas indicadas neste manual.
3. Se as peças de conexão estiverem enferrujadas, deve substituí-las para garantir a estabilidade do seu equipamento.

O QUE FAZER EM CASO DE CONDIÇÕES CLIMATÉRICAS ADVERSAS?

1. Não se deve manter debaixo do carport em tempo de trovoadas. O alumínio é um condutor natural e arriscaria-se a levar um choque elétrico.
2. Em caso de vento forte, tente consolidar o conjunto do equipamento e reforçando a estabilidade do equipamento com cordas ou cabos que possam ser presos a algum elemento estável na proximidade.
3. Limpe regularmente o telhado de forma a manter a sua transparência.
4. Se nevar, deve limpar regularmente e evitar acumulações que possam danificar os painéis e toda a estrutura.



Lista dos elementos

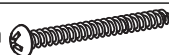
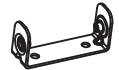
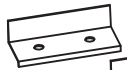
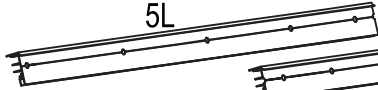
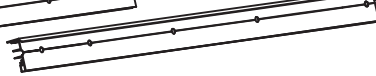
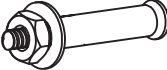
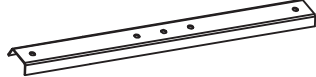
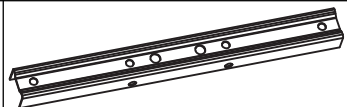
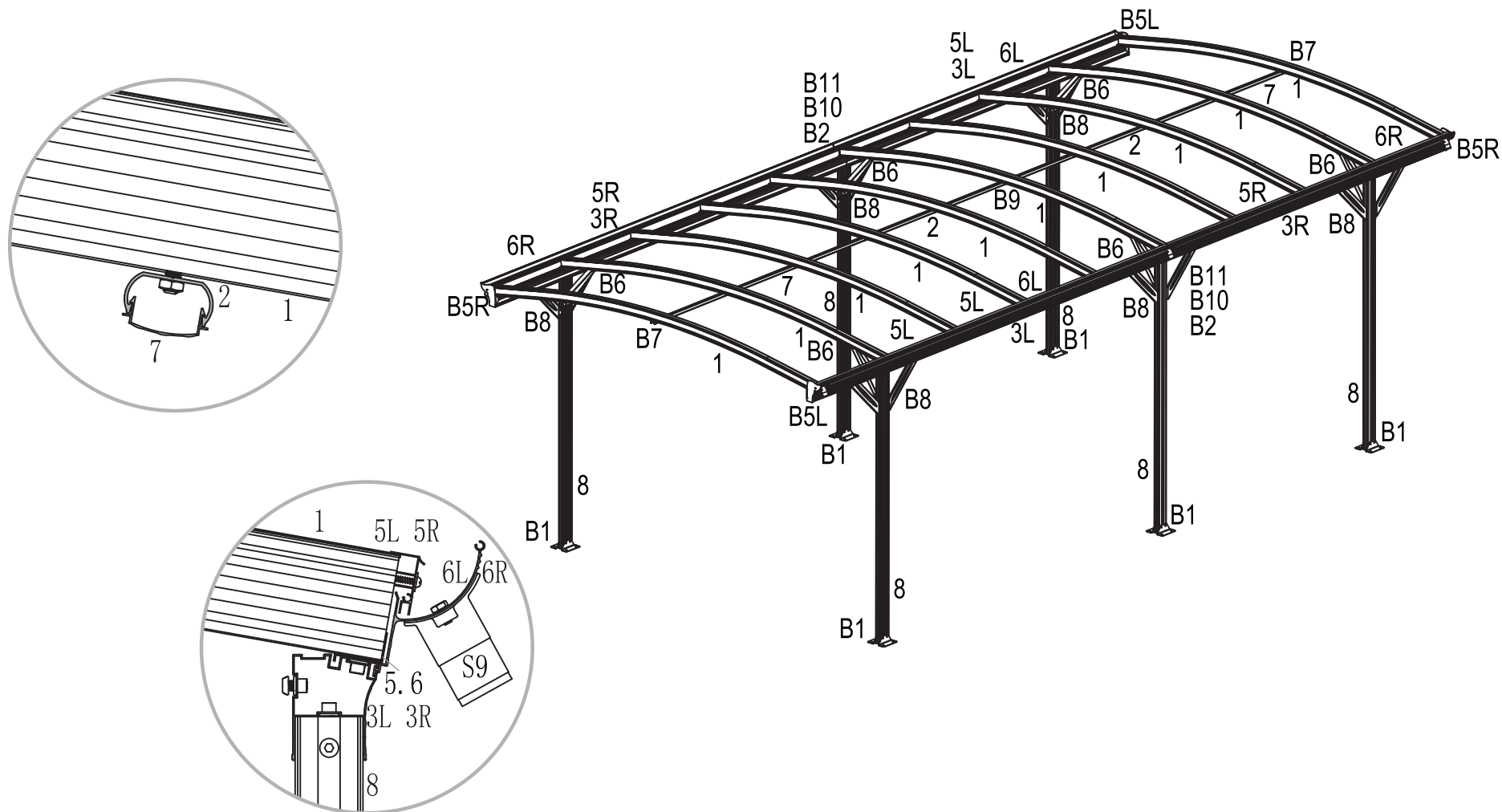
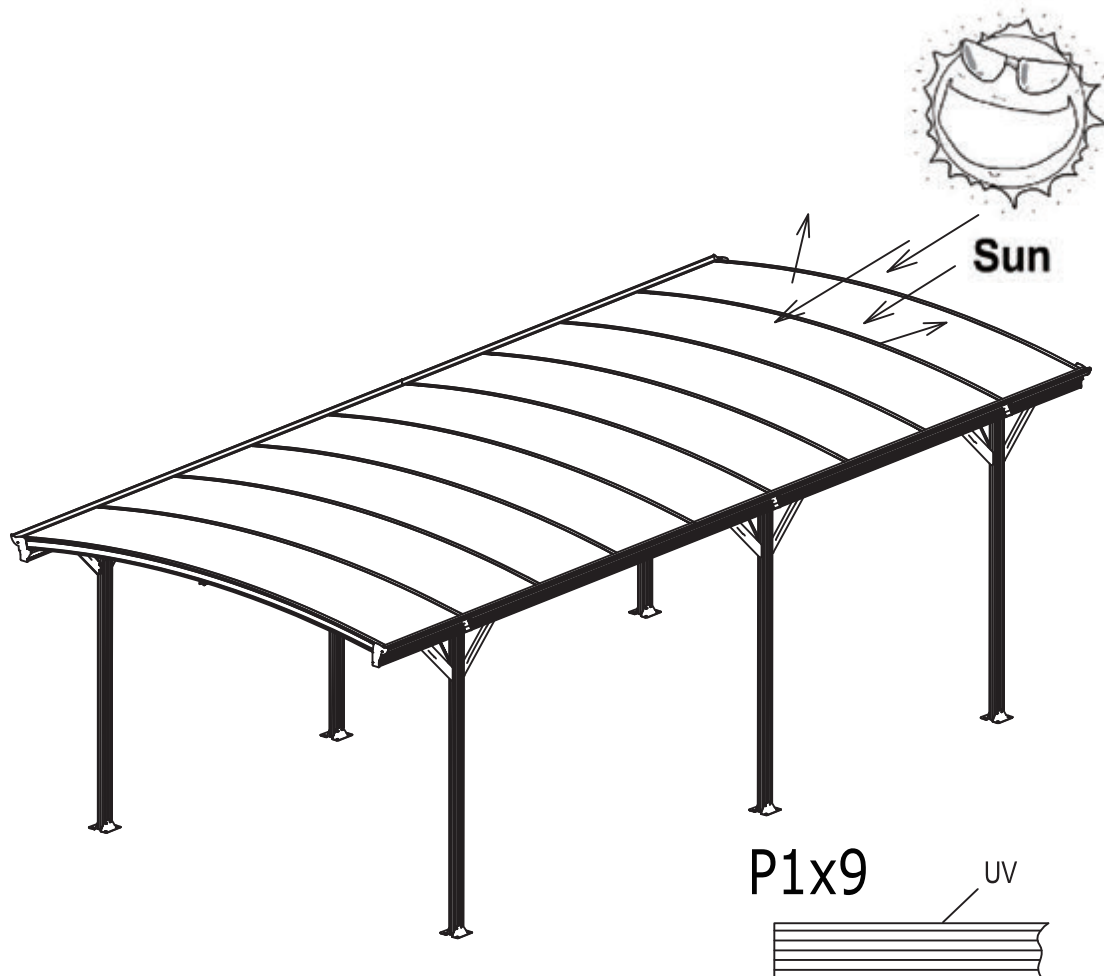
ESTRUTURA			Nº.	QTD	ELEMENTOS DE CONEXÃO	Nº.	QTD	QUINCAILLERIE			
Nº.	QTD										
1	10	 2960mm 	B1	12		F1	20	5-40mm 			
2	2	 3218mm 	B2	6		F2	108	6-12mm 			
5	4	 80mm  120mm 	B5L	2		F3	8	5-13mm 			
6	16		B5R	2		F4	62	6-10mm 			
3L	2	 3588mm  3L  3R	B6	6		F4-1	38	6mm 			
3R	2		B7	2		F4-2	12	6mm 			
5L	2	 2877mm  5L  5R	B8	12		F6	24	6-60mm 			
5R	2		B9	1		F7	4	4-12mm 			
6L	2	 3588mm  6L  6R	B10	2		 S8 x24  S9 x6  R1 x2  R3 x2					
6R	2		B11	2							
7	2	 3218mm 	B12	2							
8	6	 1950mm 									
			P1 x9								

Schéma d'installation de l'armature en aluminium | Install schematic diagram of Alu.frames | Aufbauplan des Aluminium-Gestells |
Esquema de instalacion de la armadura de aluminio | Schema di installazione del telaio in alluminio | Schemat instalacji ramy aluminiowej |
Esquema de instalação do caixilho de alumínio

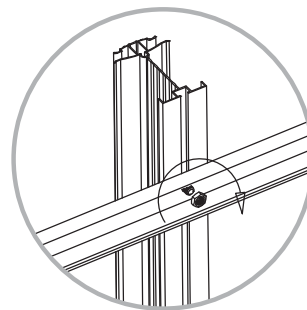
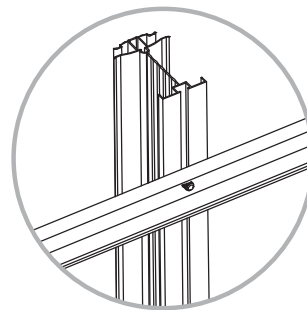
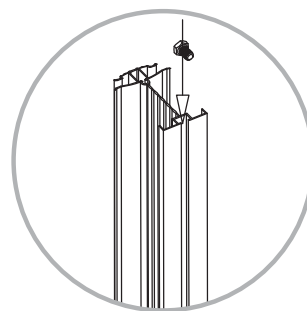


**Positionnement des panneaux en polycarbonate | Summary statement for polycarbonate panel | Montage der Polycarbonat-Paneele |
Posicionamiento de los paneles de policarbonato | Posizionamento dei pannelli in policarbonato | Pozycjonowanie paneli poliwęglanowych |
Posicionamento dos painéis em policarbonato**

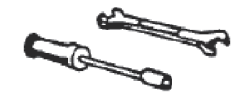
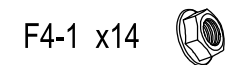
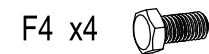
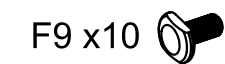
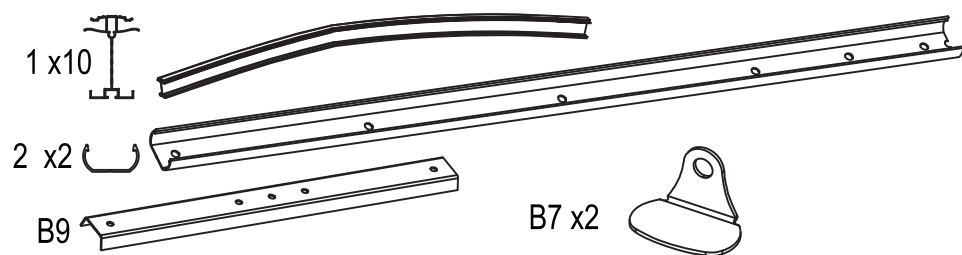


FR	Le côté avec le film blanc doit se situer face au soleil, il est traité anti-UV.
EN	Towards the white film side to the sun as it is UV-protected.
DE	Die weiße Folie befindet sich auf der behandelten Anti-UV Seite der Paneele. Diese Seite muss in Richtung Sonne zeigen.
ES	El lado con la película blanca se debe ubicar hacia el sol, ya que es la protección anti rayos UVA.
IT	Il lato con la pellicola bianca deve situarsi davanti al sole essendo anti-UV.
PL	Strona z białą folią powinna być skierowana w stronę słońca, ponieważ jest zabezpieczona przed promieniowaniem UV.
PT	Do lado onde está colocado o filme opaco branco, deve estar virado para o sol, este leva um tratamento anti-UV.

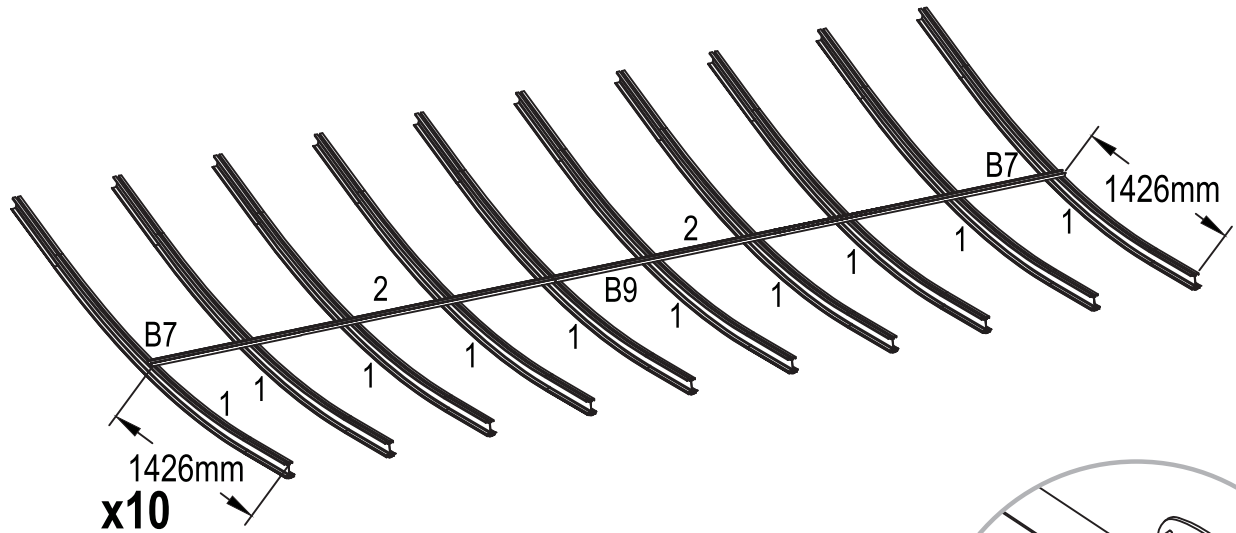
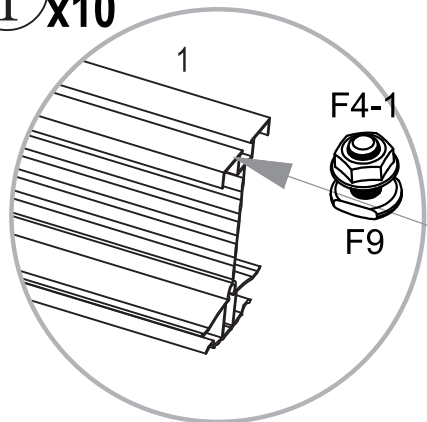
**Installation des « Vis hexagonales » | "Hexagonal screw" installation |
Montage der Sechskantschrauben | Instalación de "tornillos hexagonales |
Installazione delle viti esagonali | Montaż śrub sześciokątnych |
Colocação dos "Parafusos sextavados"**



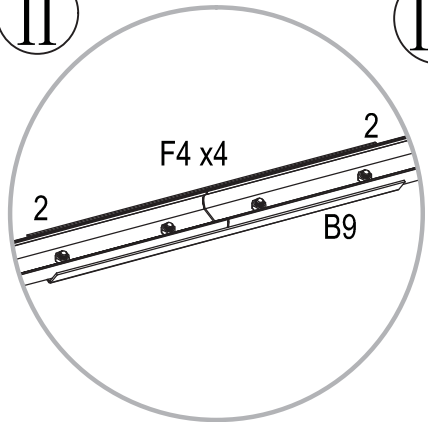
FR	Placez les vis hexagonales dans la rainure. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous ne puissiez plus. Ajustez manuellement pour une bonne mise en place. Placez l'autre partie sur la vis hexagonale et assemblez avec l'écrou.
EN	Place the "hexagonal screw" into the groove, turn clockwise until it stops turning. Adjust the "hexagonal screw" by hand and twist so threads fix it in place. Place other parts on "hexagonal screw" and assemble nut.
DE	Platzieren Sie die Sechskantschraube auf der Nut und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Richten Sie die Sechskantschraube per Hand aus. Platzieren Sie die anderen Teile auf der Sechskantschraube und ziehen Sie die Mutter an.
ES	Coloca los tornillos hexagonales en la ranura. Gira en el sentido de las agujas del reloj hasta que no puedas más. Ajusta manualmente para que quede bien hecho y coloca la otra parte en el tornillo hexagonal y júntalos con la tuerca.
IT	Posizionare le viti esagonali nella scanalatura. Girare in senso orario finché ciò non sia più possibile. Regolare manualmente per una buona installazione. Posizionare l'altra parte sulla vite esagonale ed assemblare con un bullone.
PL	Umieść śruby sześciokątne w rowku. Przekręć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż nie będzie można ich dalej obracać. Wyreguluj ręcznie, aby zapewnić dokładne dopasowanie. Umieść drugą część na śrubie sześciokątnej i zmontuj z nakrętką.
PT	Coloque os parafusos sextavados na ranhura. Aperte no sentido das agulhas do relógio até não conseguir mais. Ajuste manualmente, para uma instalação correta. Coloque os outros parafusos sextavados e junte as porcas.



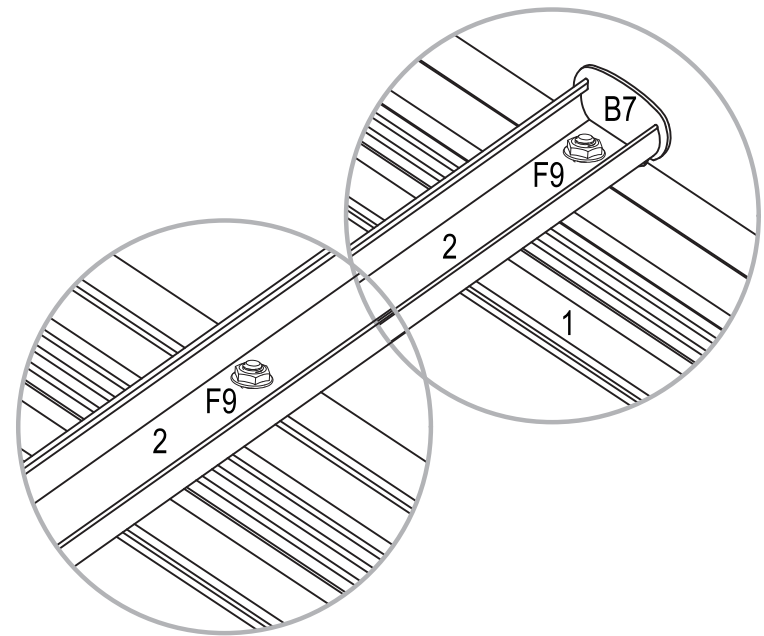
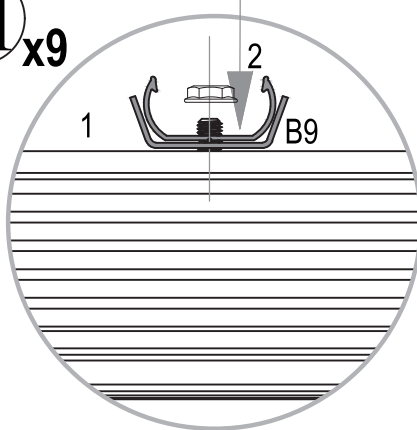
I x10

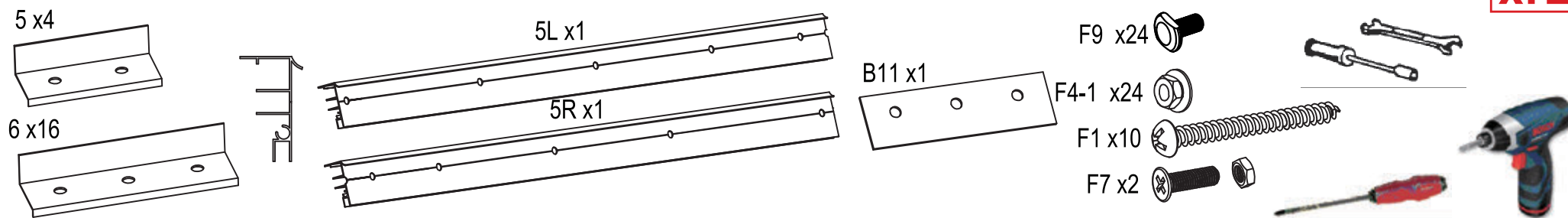


II

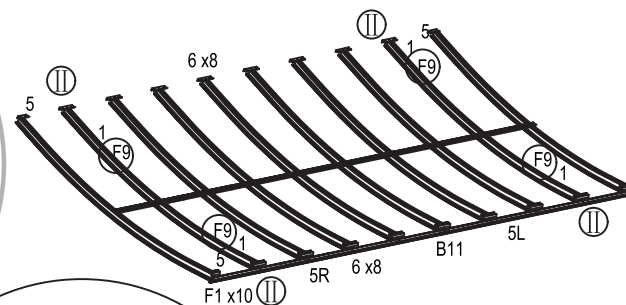
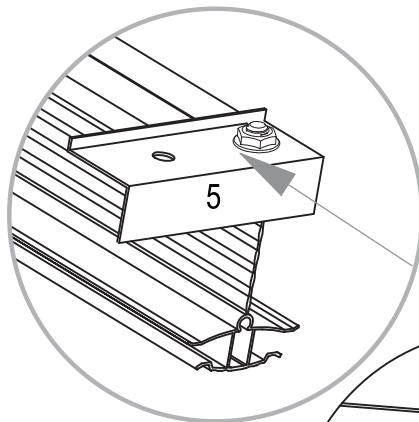
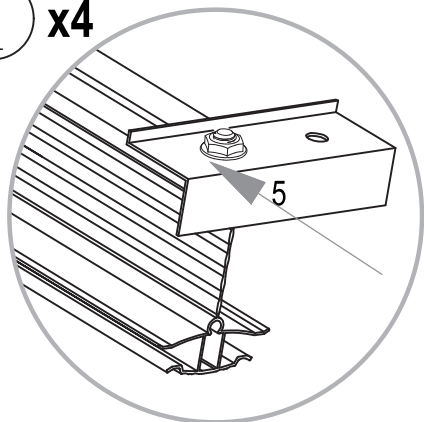


III x9



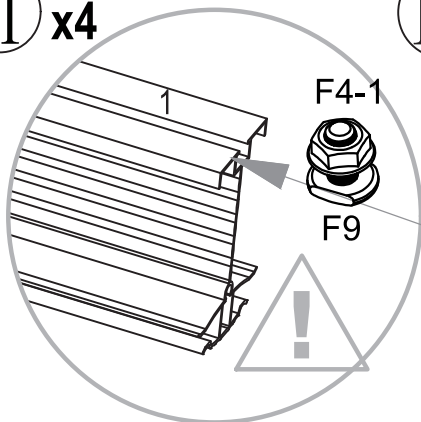


I x4

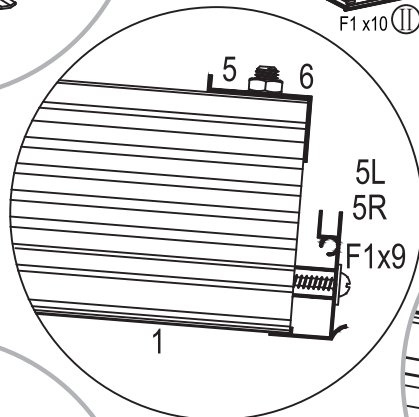
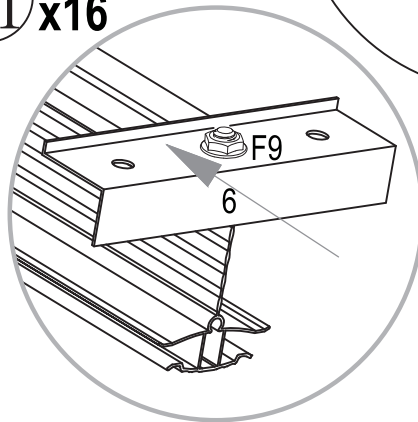


FR	F1 est plus facile à installer en utilisant un lubrifiant.
EN	F1 will be easy to install by using lubricants.
DE	F1 ist mit Schmiermittel einfacher zu montieren.
ES	F1 se monta más facilmente con un lubricante.
IT	F1 è più facile da installare utilizzando un lubrificante.
PL	F1 jest łatwiejszy do zainstalowania przy użyciu smaru.
PT	A F1 é mais fácil de instalar utilizando um lubrificante.

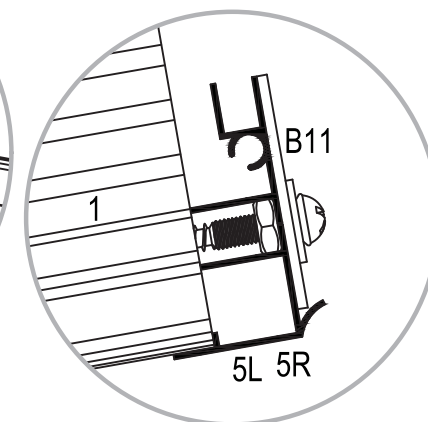
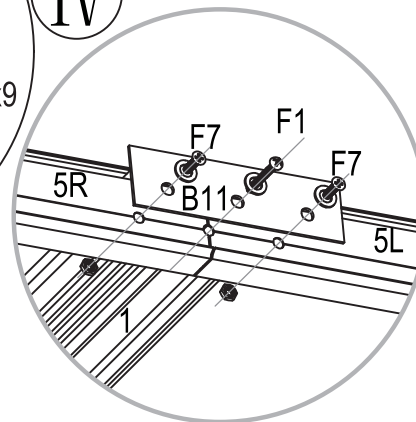
II x4

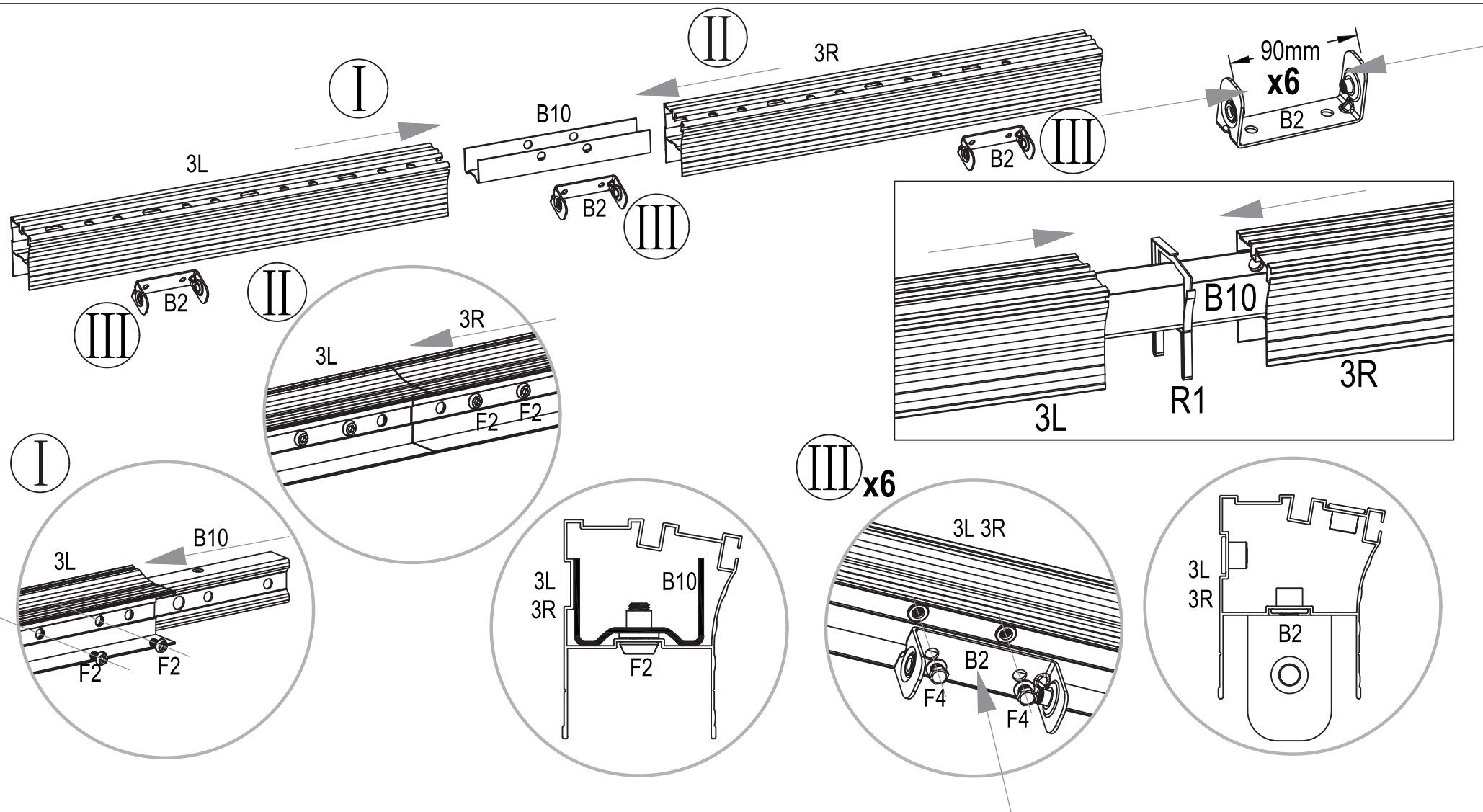
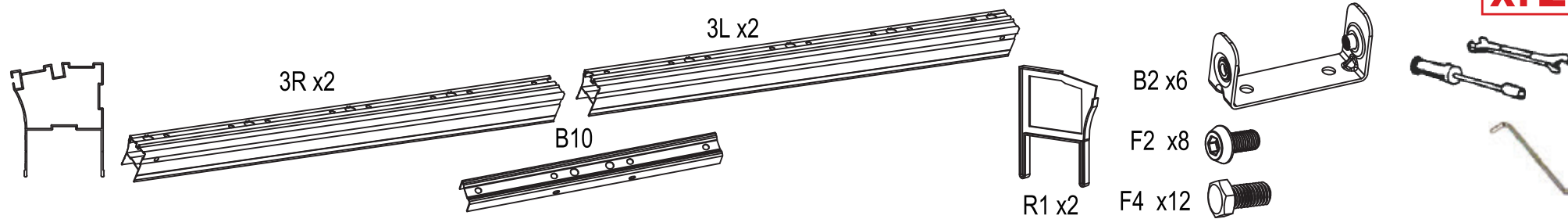


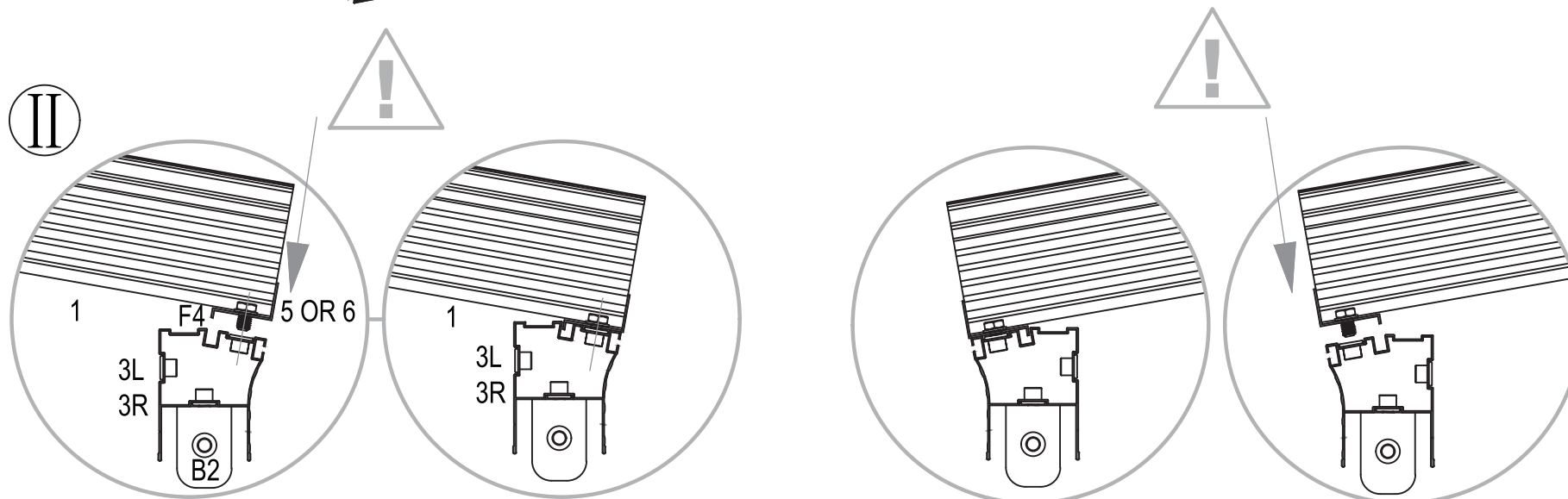
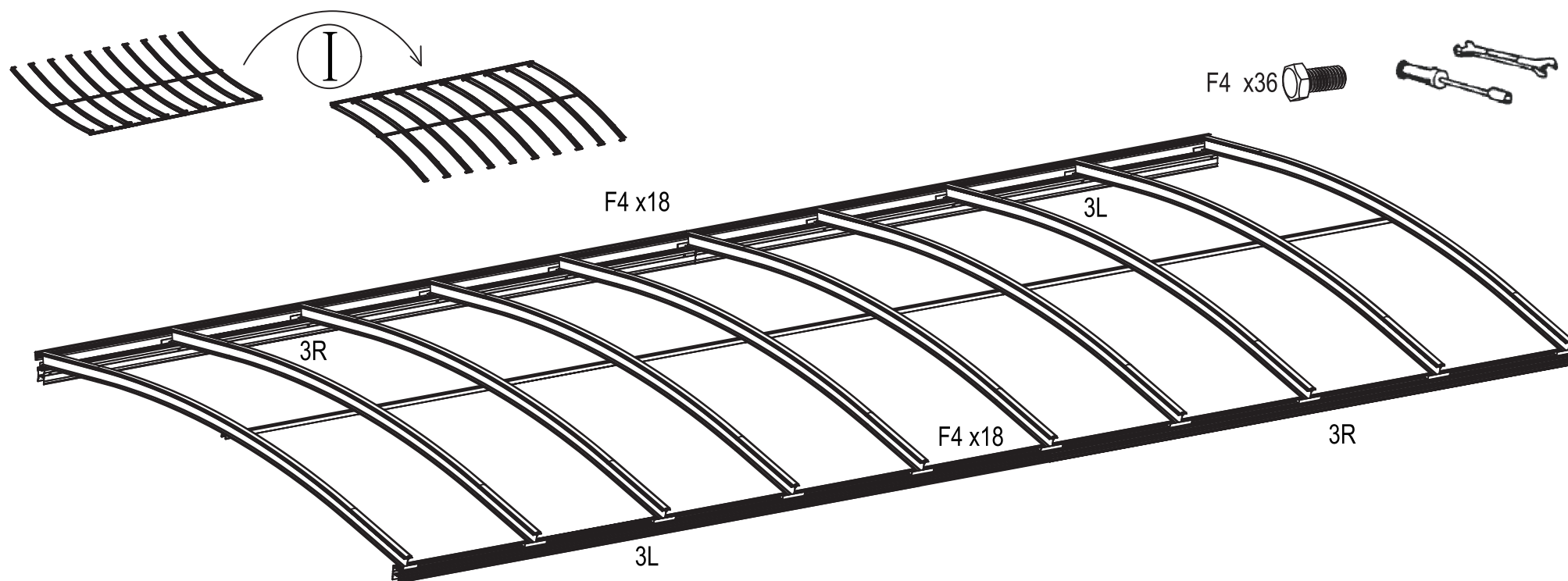
III x16

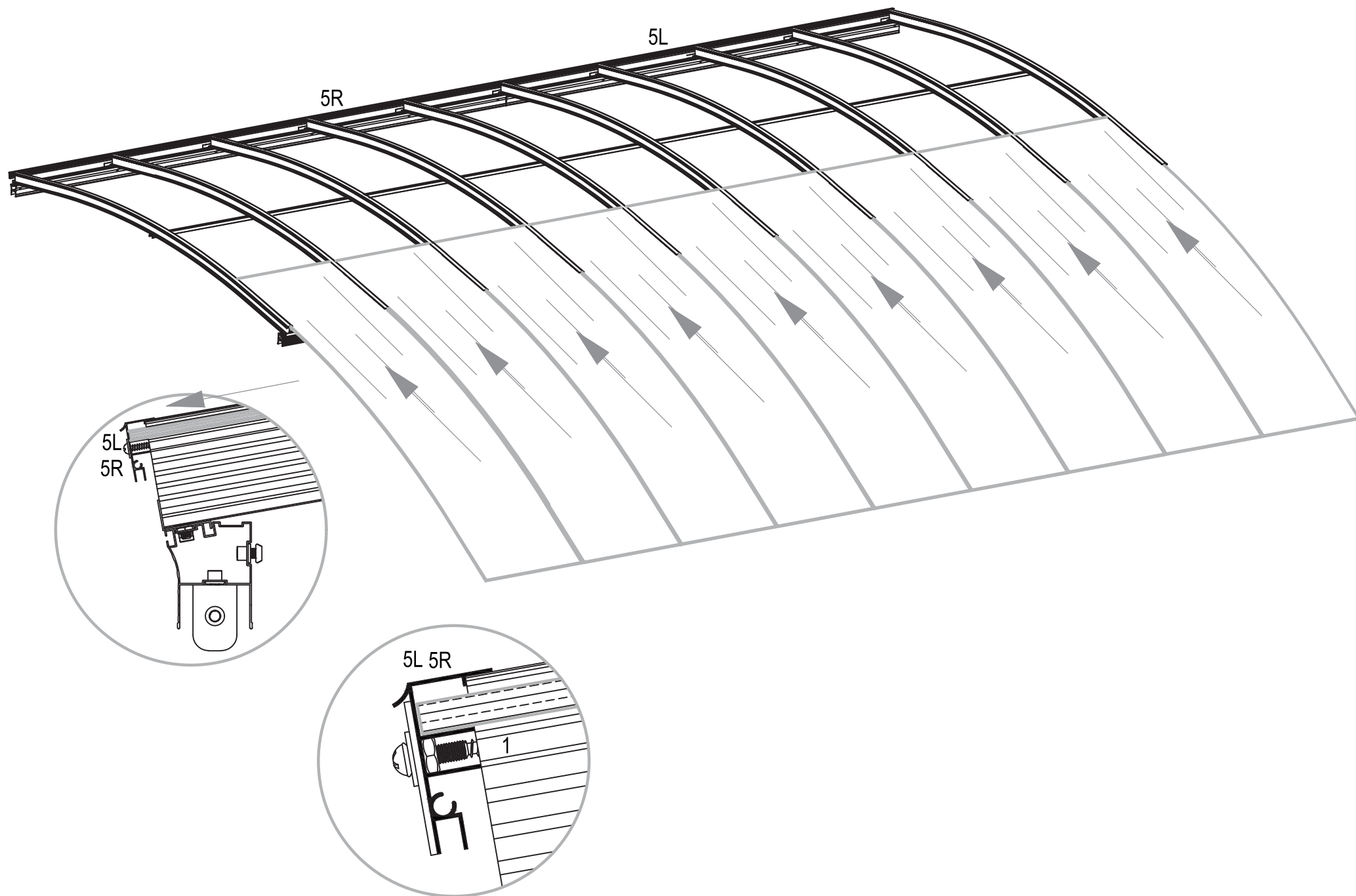


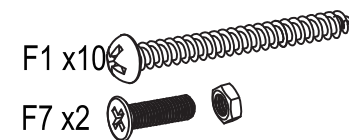
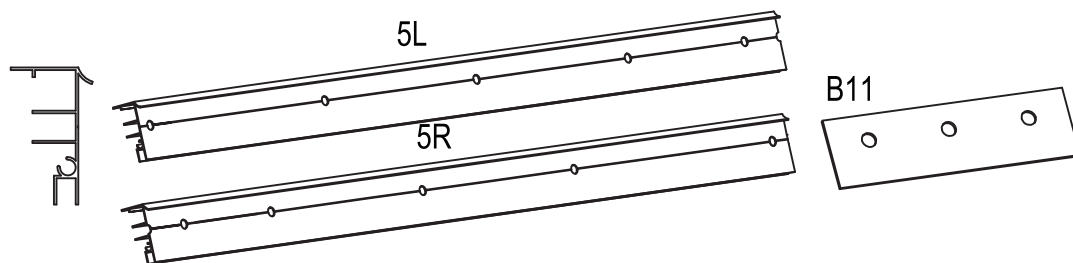
IV



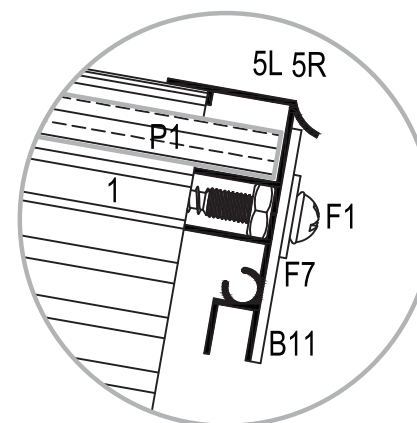
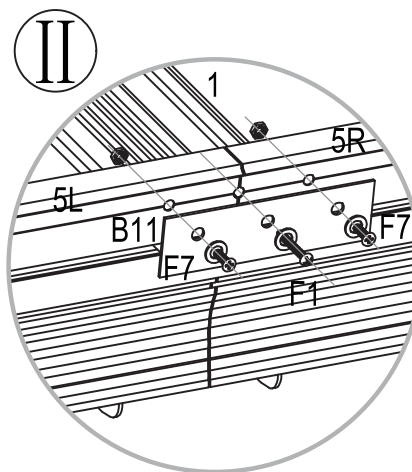
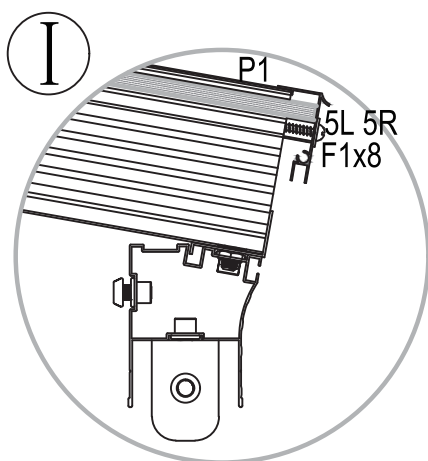
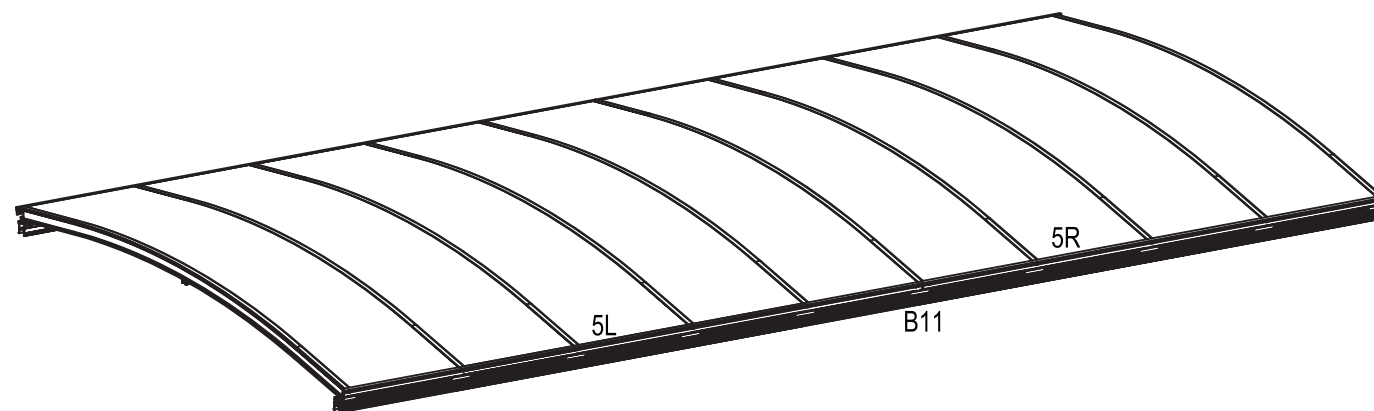


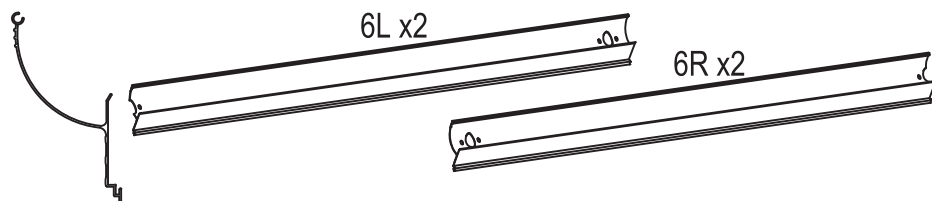




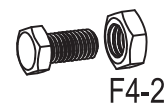


FR	F1 est plus facile à installer en utilisant un lubrifiant.
EN	F1 will be easy to install by using lubricants.
DE	F1 ist mit Schmiermittel einfacher zu montieren.
ES	F1 se monta más fácilmente con un lubricante.
IT	F1 è più facile da installare utilizzando un lubrificante.
PL	F1 jest łatwiejszy do zainstalowania przy użyciu smaru.
PT	A F1 é mais fácil de instalar utilizando um lubrificante.

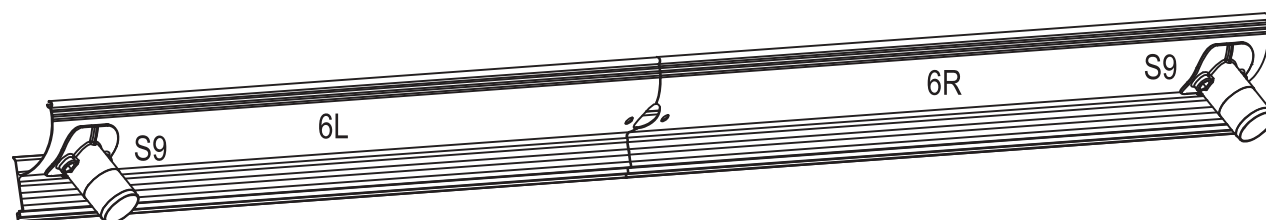




F4 x8

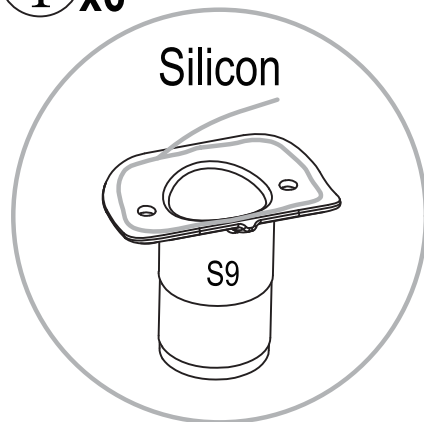


Silicon



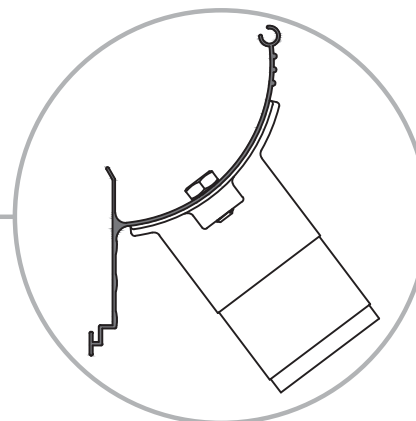
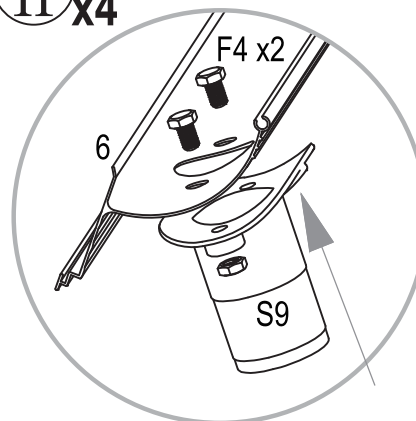
Ⓘ x6

Silicon



Ⓜ x4

F4 x2





F4 x4

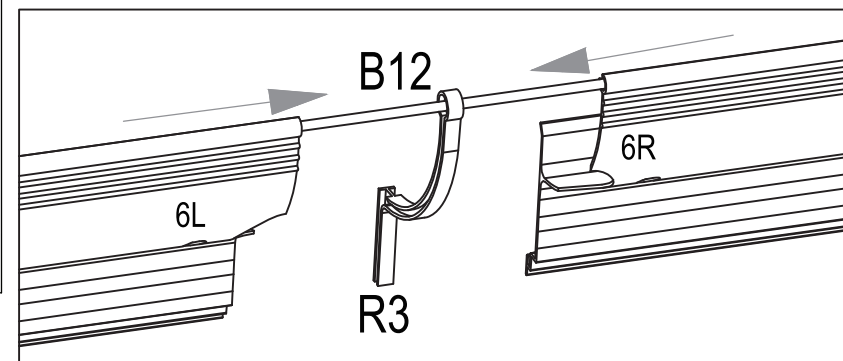


F4-2

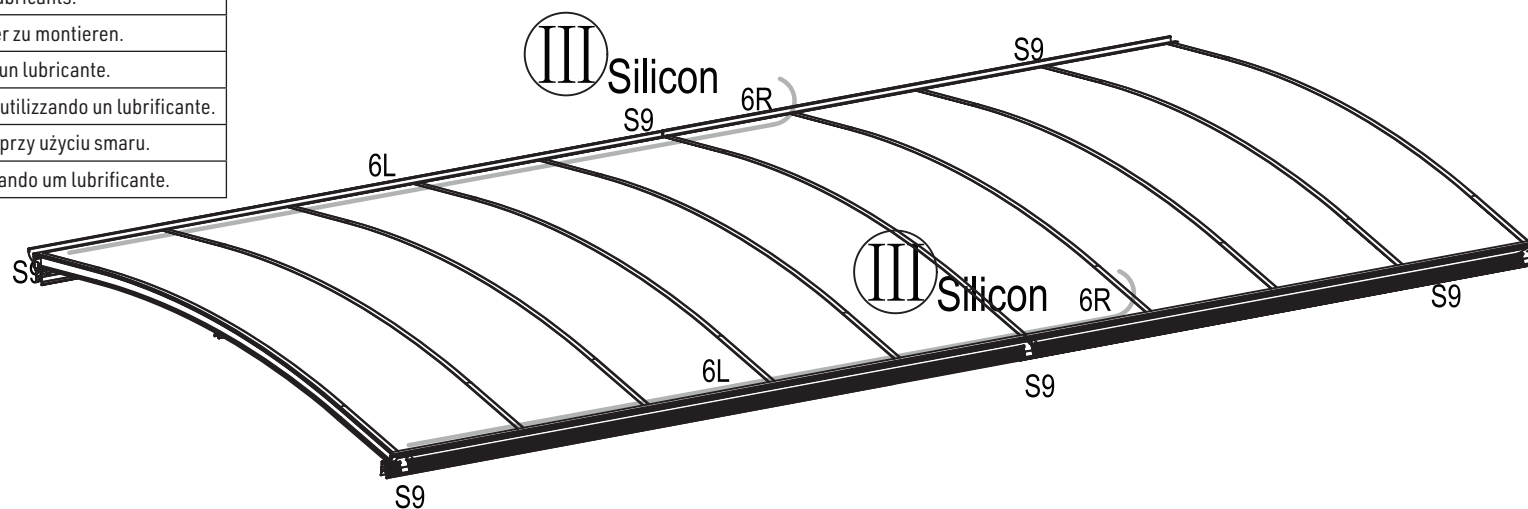
B12 x2



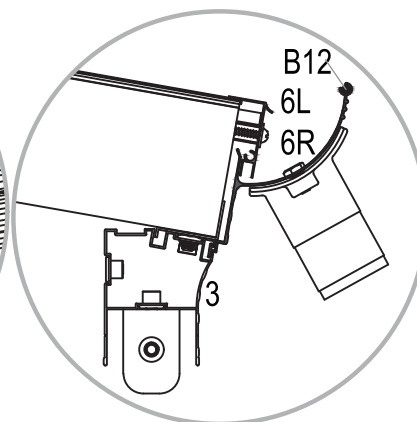
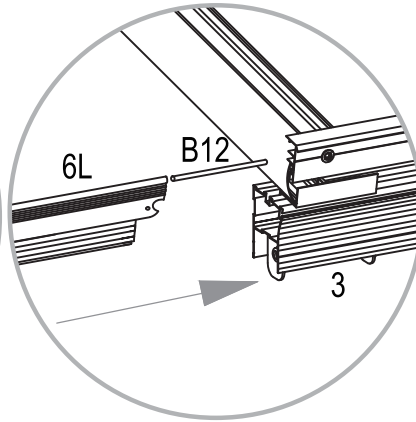
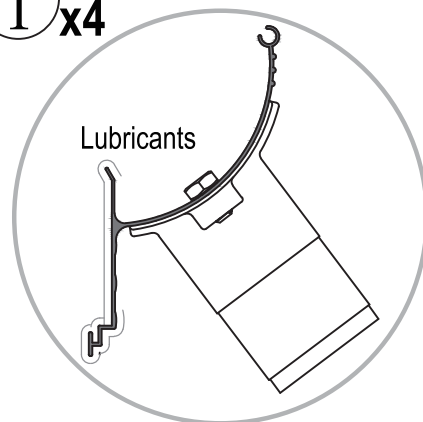
Silicon



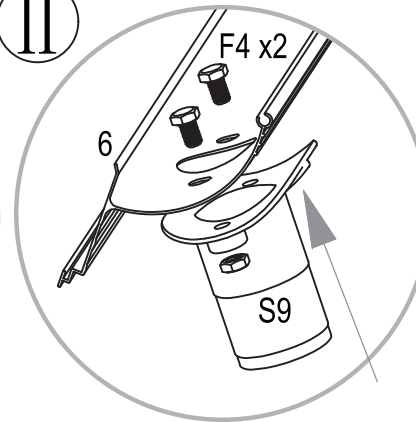
FR	6L et 6R seront plus faciles à installer en utilisant un lubrifiant.
EN	6L and 6R will be easy to install by using lubricants.
DE	6L und 6R sind mit Schmiermittel einfacher zu montieren.
ES	6L e 6R serán más fáciles de instalar con un lubricante.
IT	6L e 6R saranno più semplici da installare utilizzando un lubrificante.
PL	6L i 6R będą łatwiejsze do zainstalowania przy użyciu smaru.
PT	6L e 6R serão mais fáceis de instalar utilizando um lubrificante.

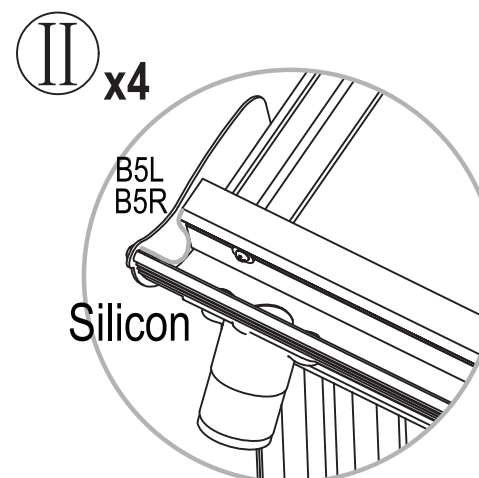
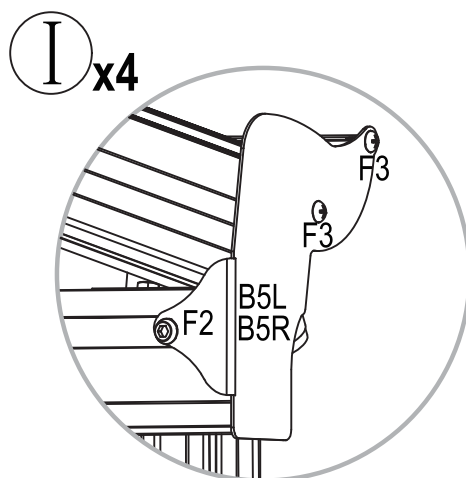
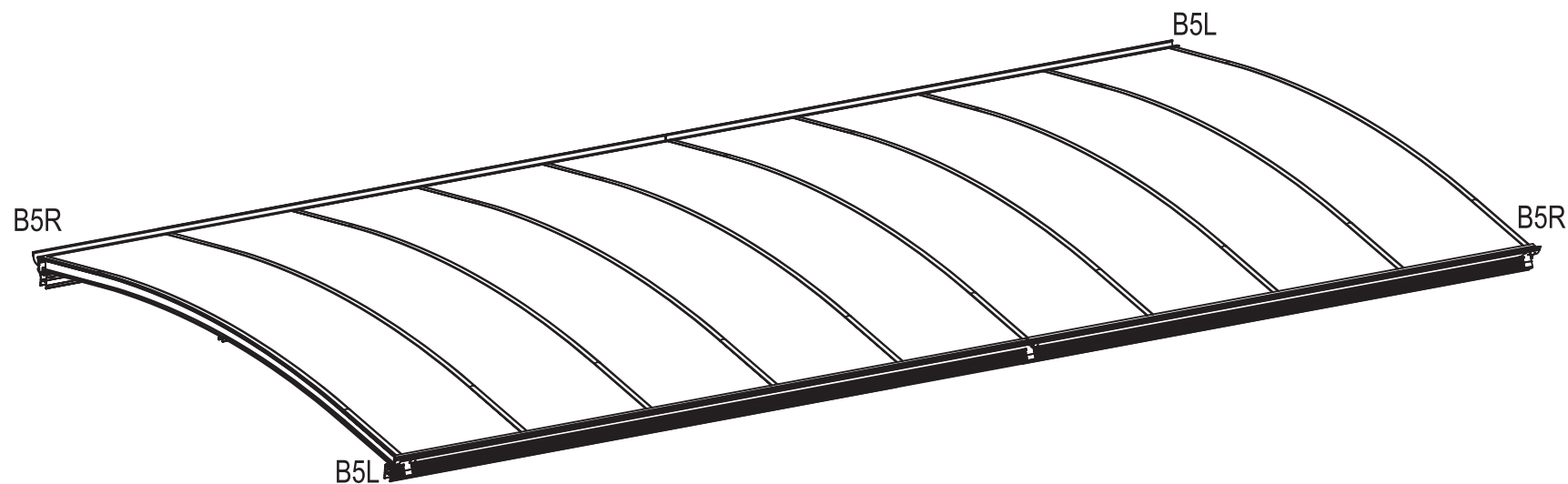
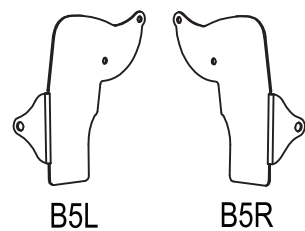


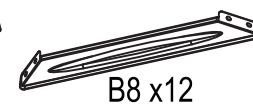
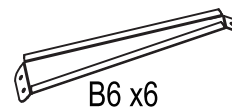
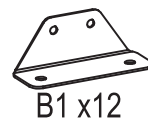
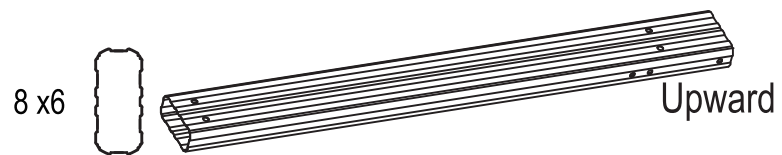
I x4



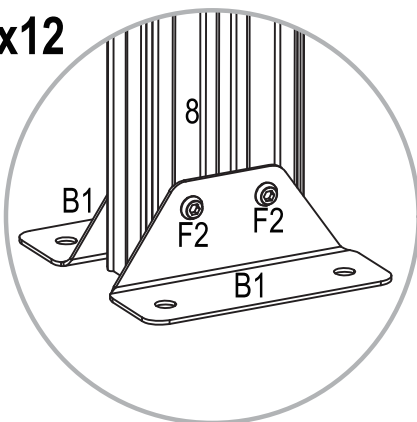
II



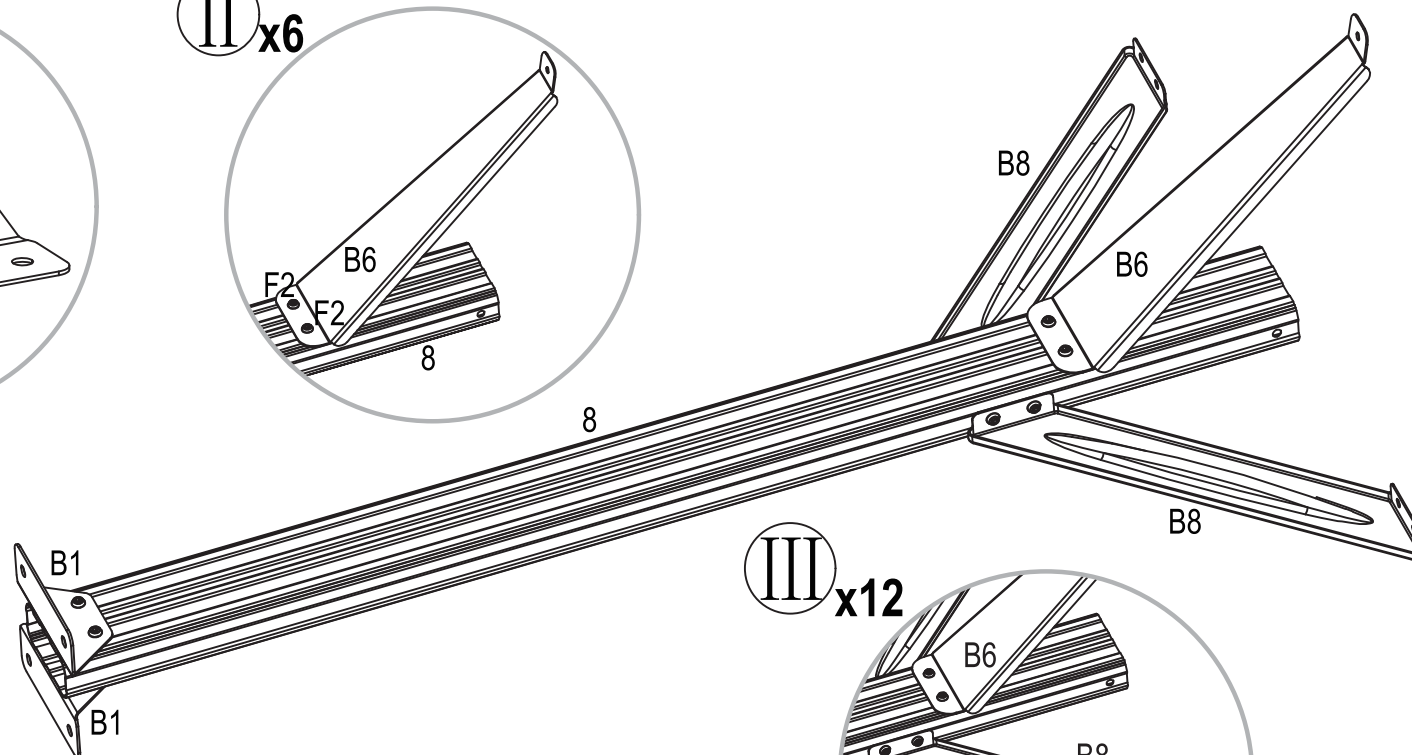
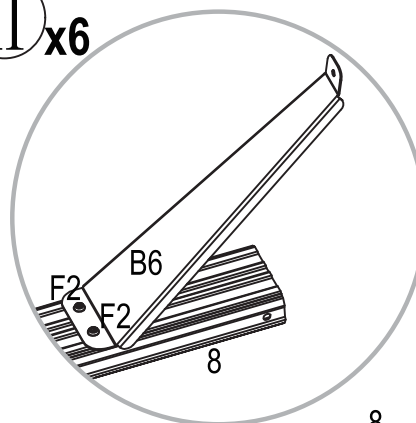




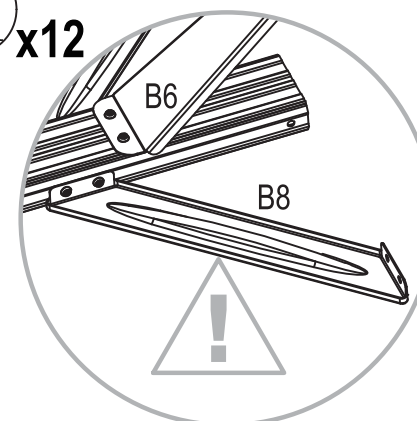
I x12



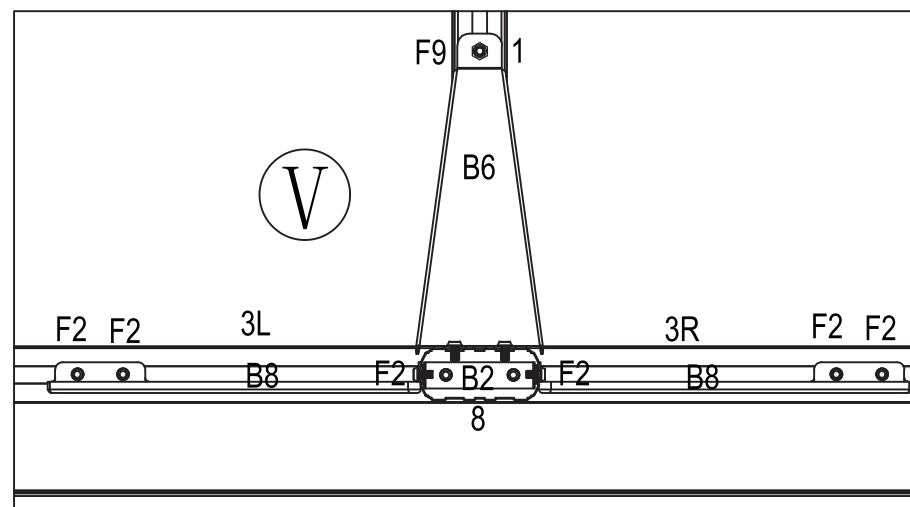
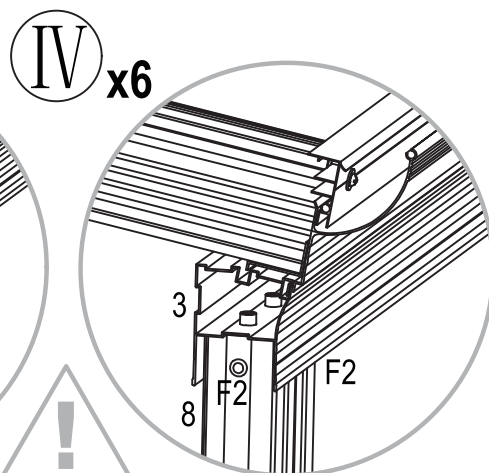
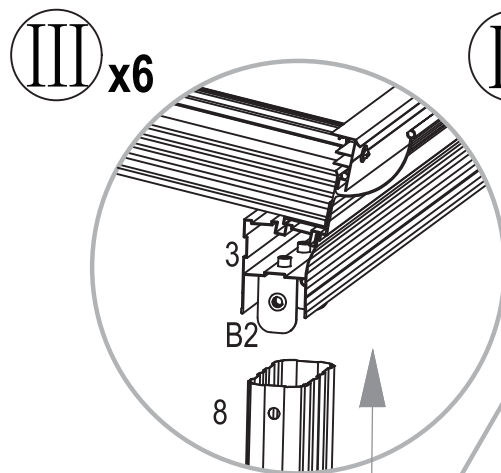
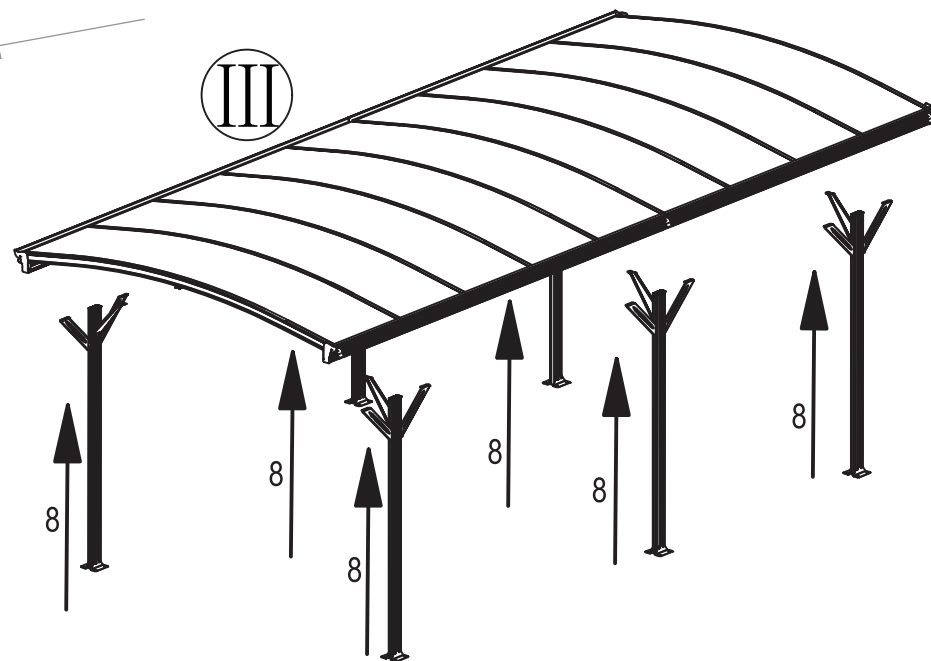
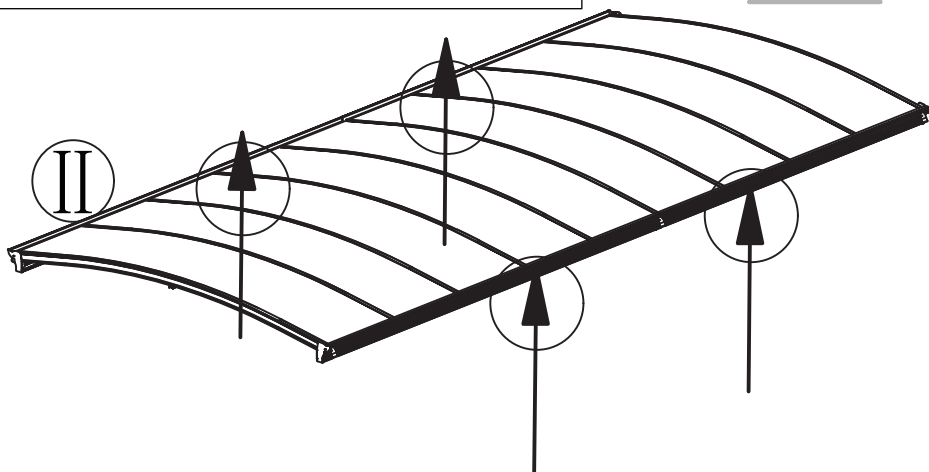
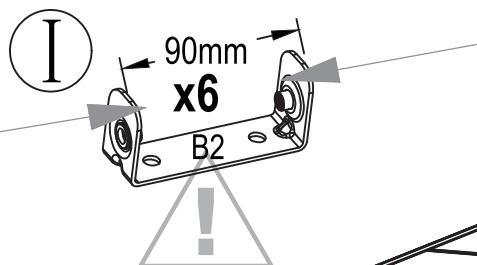
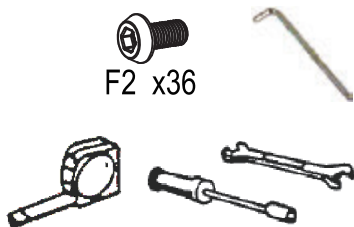
II x6

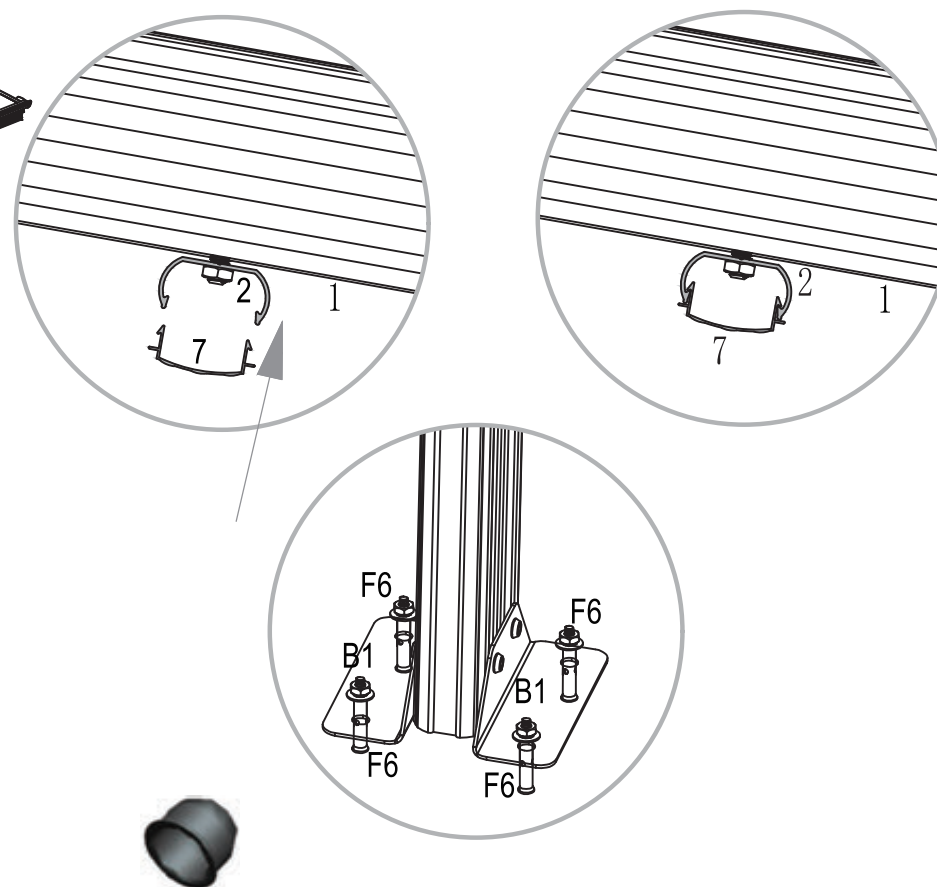
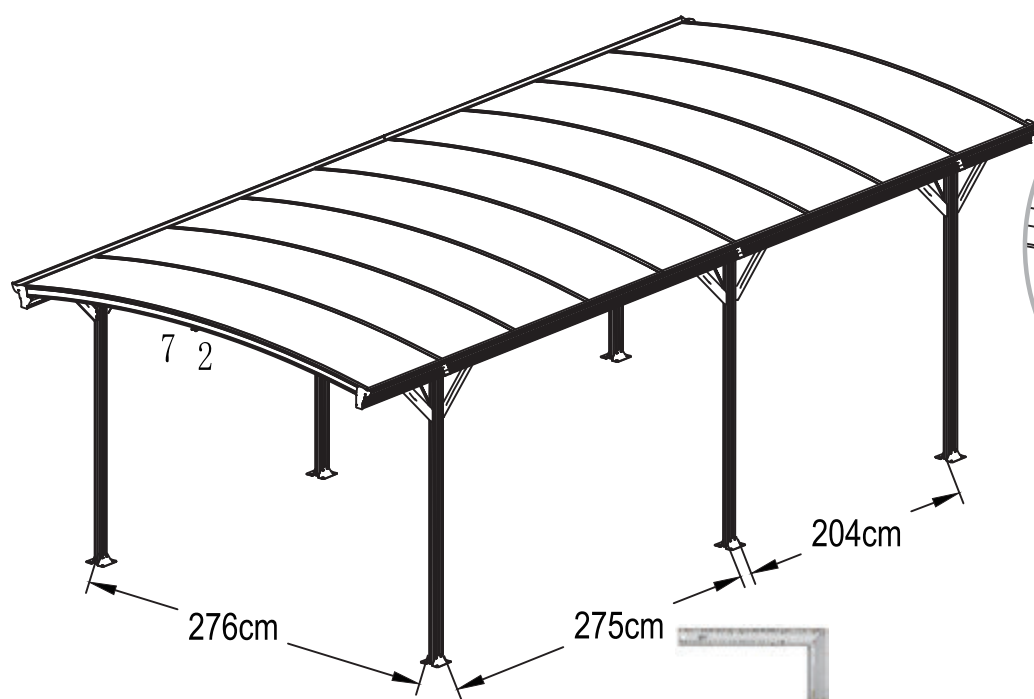
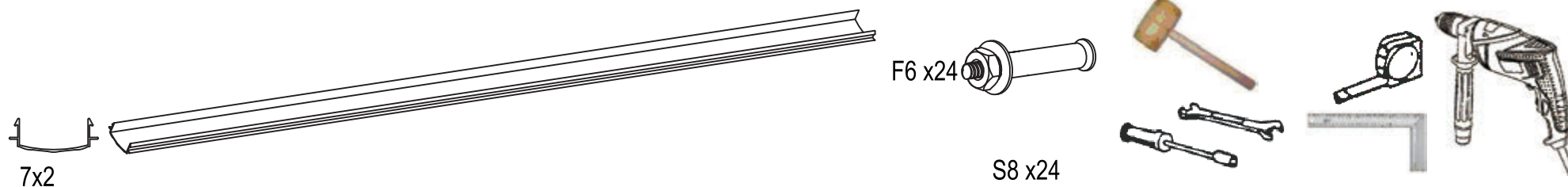


III x12



4-5 personnes | 4-5 people | 4-5 Personen |
 4-5 personas | 4-5 persone | 4-5 osó b |
 4/5 pessoas

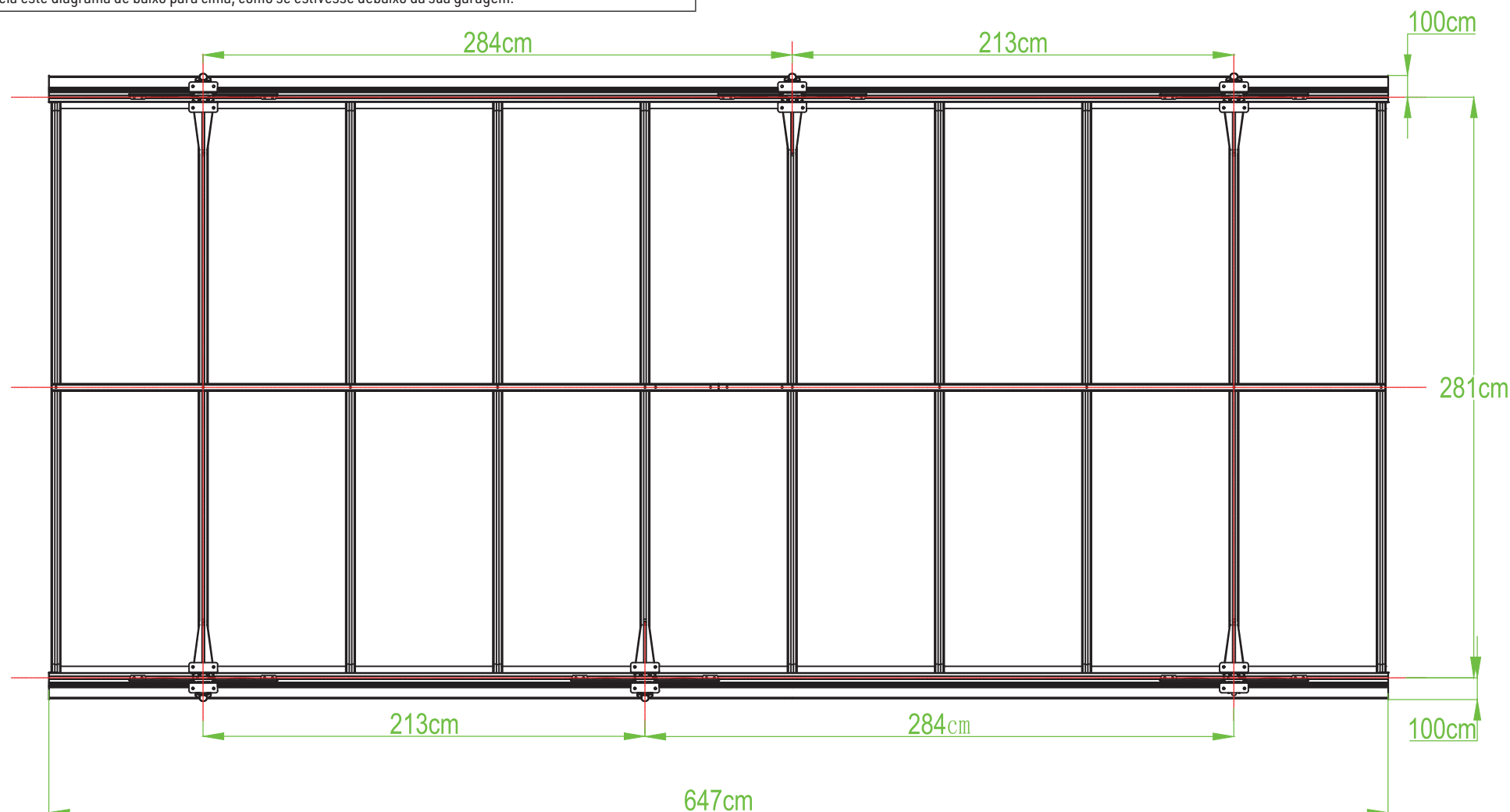




FR	Couvrir tous les F6, en les tapant avec un marteau en bois pour qu'ils ne tombent pas.
EN	Cover all F6, tapping it with wooden hammer ensure it will not fall off.
DE	Bedecken Sie alle F6, indem Sie vorsichtig mit einem Holzhammer darauf klopfen.
ES	Fija todos los F6 utilizando suavemente un martillo de madera.
IT	Fissare tutti gli F6 battendo dolcemente con un martello in legno.
PL	Dokręć wszystkie F6, stukając w nie drewnianym młotkiem, aby nie wypadły.
PT	Tape todos os F6s batendo suavemente com um martelo em madeira.

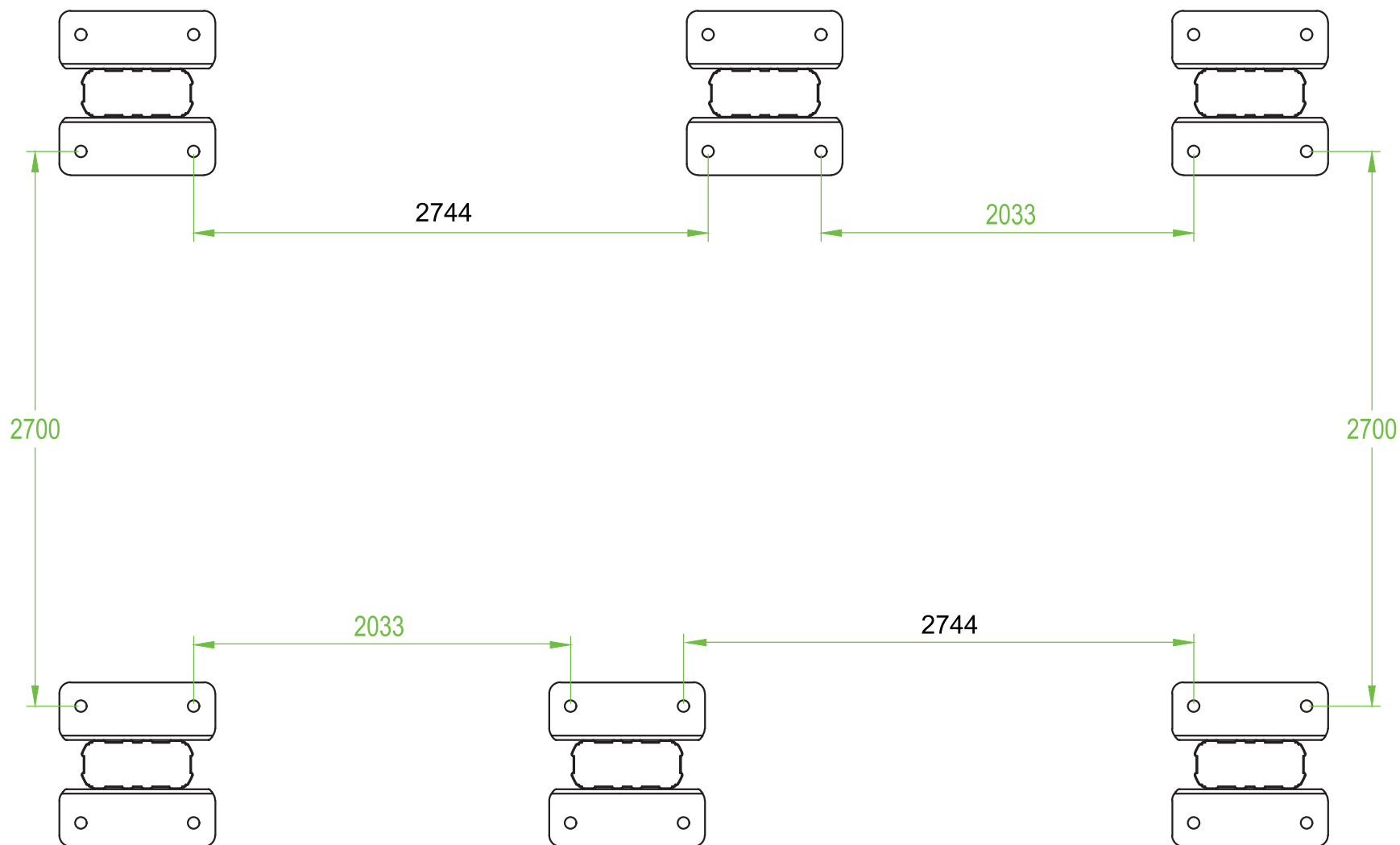
FR	Veuillez lire ce schéma de bas en haut, comme si vous vous situez sous votre carport.
EN	Please read this diagram from bottom to top, as if you were standing under your carport.
DE	Bitte lesen Sie dieses Schema von unten nach oben, als ob Sie sich unter Ihrem Carport befinden würden.
ES	Lee este diagrama de abajo hacia arriba, como si estuvieses situado debajo de la cochera.
IT	Leggete questo schema dal basso verso l'alto, come se vi trovaste sotto la vostra tettoia.
PL	Należy odczytać ten schemat od dołu do góry, tak jakby użytkownik znajdował się pod wiatą samochodową.
PT	Leia este diagrama de baixo para cima, como se estivesse debaixo da sua garagem.

1:20 cm



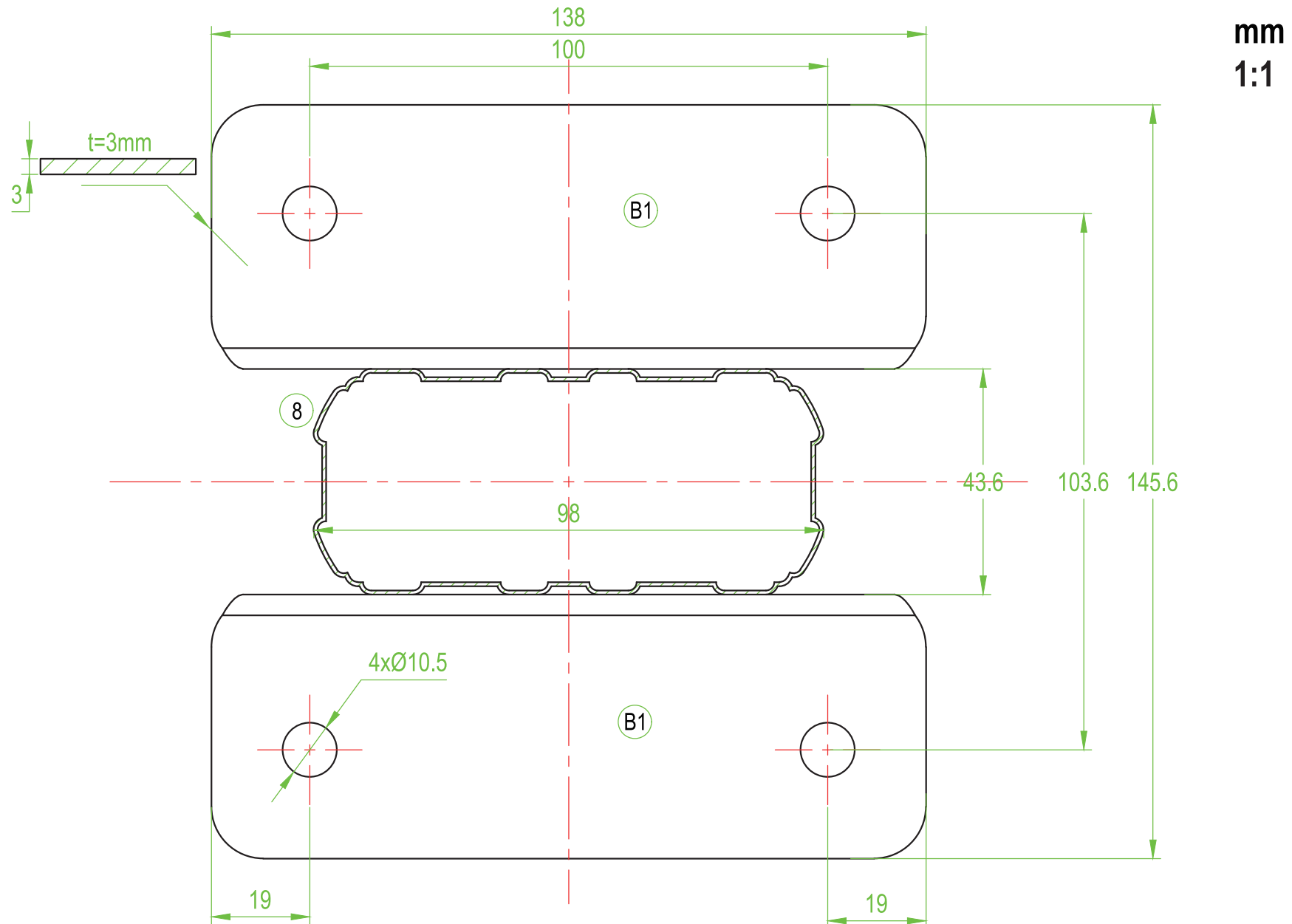
FR	Veuillez lire ce schéma de bas en haut, comme si vous vous situez sous votre carport.
EN	Please read this diagram from bottom to top, as if you were standing under your carport.
DE	Bitte lesen Sie dieses Schema von unten nach oben, als ob Sie sich unter Ihrem Carport befinden würden.
ES	Lee este diagrama de abajo hacia arriba, como si estuvieses situado debajo de la cochera.
IT	Leggete questo schema dal basso verso l'alto, come se vi trovaste sotto la vostra tettoia.
PL	Należy odczytać ten schemat od dołu do góry, tak jakby użytkownik znajdował się pod wiatą samochodową.
PT	Leia este diagrama de baixo para cima, como se estivesse debaixo da sua garagem.

mm
1:20



FR	Veuillez lire ce schéma de bas en haut, comme si vous vous situez sous votre carport.
EN	Please read this diagram from bottom to top, as if you were standing under your carport.
DE	Bitte lesen Sie dieses Schema von unten nach oben, als ob Sie sich unter Ihrem Carport befinden würden.
ES	Lee este diagrama de abajo hacia arriba, como si estuvieses situado debajo de la cochera.

IT	Leggete questo schema dal basso verso l'alto, come se vi trovaste sotto la vostra tettoia.
PL	Należy odczytać ten schemat od dołu do góry, tak jakby użytkownik znajdował się pod wiatą samochodową.
PT	Leia este diagrama de baixo para cima, como se estivesse debaixo da sua garagem.



X-METAL